



Diputació de Lleida

ARXIUS
ESTUDIS I INFORMACIÓ

BENEFICÈNCIA

Signatura: 006522

Abstract: Procés judicial relatiu a la propietat d'un cens de Manuel Borràs contra Pedro Serret

Data expedient: 1859 - 1860

Lido

30

Anno

1859

M. Maest. Donai

Donai

Pedri. Secret

Ordinario

Organo de 1.^o int.^o del part. de



Stagione

de/



12 de Julio de 1859

Al Excmo. Sr. D. Juan de Dios

Yo, Don Antonio Lopez, Por de D. Manuel Bonas
Por y Beneficiario de la Santa Iglesia Cathedral
de esta Ciudad y consta de la Enia publica
de poder que acompaño para ser pulsante, puse
lo ante el Sr. Juez de primera Instancia y
con salvador de cuantas acciones y excepciones
a mi R. de Real competitis puedan como mejor
proceda digo: Fue como a Obtentor que es
de un Beneficio de Patronato familiar
o de sangre fundado en la dicha Santa Igle
sia bajo la invocacion de San Jose le fueron
senalados por la Junta Inspector de
Admion y venta de bienes del Clero se
cular de esta Prov. para dotacion o renta
dicha cantidad de dos mil ochocientos ochenta
y un Rs. y veinte y tres mar. en vis
ta del oficio que se le trajo al Sr. Jefe
veinte y nueve. Y en virtud de lo
manenta y para que se cumpla y se

insistiendo por copia compulsada.

A consecuencia de la referida
resolucion se procedia por las oficinas
de Contaduria y Administracion de bienes naciona-
les a formar una relacion de los cen-
tales que procedentes de las rentas de
la Catedral de esta Ciudad compu-
tiesen la suma de los mencionados dos
mil ochocientos ochenta y tres
y tres marcos, remitiendo al efecto
por la relacion formada el correspondiente
oficio en fecha quince y diez seis de
Junio del año mil ochocientos cuarenta
y cinco, y cuales oficios y relacion acompa-
ne tambien originales para conque lla-
ra.

Como o obtentor del referido be-
neficio y en virtud de los oficios y rela-
cion mencionada continuó en Real en-
percebir del sucesor de Pedro Traveles,
otro de los prestamistas o deudores cen-
tales que figuran en la relacion por
su deuda pension anual de nueve
marcos que todos los años en su

2
ciento diez presta por el censo de capitalidad
trescientas libras y cual annua pension le
fue satisfecha desde el veinte y seis de Mayo
de mil ochocientos sesenta y cinco, en que a
mi P.^{do} p^{al} se le declaró con dño en razon
del beneficio obtiene hasta el año mil ochocientos
sesenta y tres, inclusive.

El sucesor y actual posesor de los bienes
de Pedro Maselles es en el dia Pedro
Carret vecino de esta Ciudad quien dejó
de satisfacer la pension del mencionado censo
correspondiente al año mil ochocientos
sesenta y cuatro y la de los años sucesivos
hasta la actualidad viendose por la misma
previsado mi P.^{al} á vitarle á juicio
de conciliacion por fecha dos Octubre de
mil ochocientos sesenta y siete, en
reclamacion de la cantidad de treinta
y seis libras procedentes de cuatro pen-
siones vencidas que satisfechas corres-
pondientes á los años mil ochocientos
sesenta y cuatro, sesenta y cinco, sesen-
ta y seis y sesenta y siete.

En este dicho juicio no tan solo

se negó el nombrado Perret al pago de la
cantidad reclamada, y que hasta á la
prestacion del sento respeto de haber
alegado y contestado, que lo tenian re-
ducido á la Nacion. Dicha contesta-
cion de nado puede servirle para esen-
tarle del pago de la cantidad demandada
ni mucho menos de la prestacion del
sento y pago de pensiones sucesivas,
por que las mismas leyes desamortiza-
doras de dos trece de mil ochocien-
tos noventa y uno, y primero Mayo
de mil ochocientos noventa y cin-
co exceptúan de la venta los bienes
ó rentas de los beneficios de patro-
nato familiar.

Y si pues, y en virtud del
juicio de conciliacion que se acompaña
para original y testante, se halla el
nombrado Pedro Perret en la cali-
dad de sucesor ó habiente dño. de Pedro
Juan Perret, deudor de á mi R.^{da} Real la
cantidad de treinta y seis libras Reales
por las pensiones y en



su virtud apoyo esta pretension en los si-
guientes puntos de hecho.

1.^o — Que en veinte y seis Mayo de mil ocho
cientos noventa y cinco, le fué señalada
á mi P^{al} por la Junta inspectora de ven-
ta de bienes del Clero secular de esta
Prov^{ia} la cantidad de dos mil ocho cien-
tos ochenta y tres con veinte y tres m^{il}
v^{on} por renta ó dotacion del Beneficio
obtiene en la st Iglesia Catedral de
esta Ciudad.

2.^o — Que en diez y seis Junio de mil ocho
cientos noventa y cinco le fué entregada
una relacion de los censos adjudica-
dos con los nombres de los prestamit-
tas entre los cuales se halla el de
Pedro Granelles.

3.^o — Que Pedro Granelles en virtud de
talles por ó posesion de los bienes de Pedro
Granelles continuó en la posesion y go-
bierno de los mismos.

disfrizo las pensiones correspondientes desde el veinte y seis Mayo de mil ocho cientos noventa y cinco, fecha de la leyion hasta el año de mil ocho cientos noventa y tres inclusive á mi R.^{do} P.^{al}.

4.^o — Que el nombrado Pedro Lennet ha dejado de satisfacer desde el año de mil ocho cientos noventa y cuatro la pension anual de nueve libras que percibia mi P.^{al} del mismo en razón del mencionado punto 1.^o.

Fundamentos de derecho.

1.^o — La ley de dos Setbre de mil ocho cientos noventa y uno, expugnó de la venta los bienes ó rentas de los Beneficios de patronato familiar.

2.^o — Los art.^{os} 35 y 211 de la ley de primero Mayo de mil ocho cientos noventa y cinco expugna tambien de la venta los referidos bienes.

3.^o — Viendo como es el Beneficio obtiene mi P.^{al} de patronato familiar pues de otro modo no se le hubiere permitido la venta por la Junta como

4
señaló, sino que se le hubiera continuado en nomina como á los demas que obtienen beneficios ó prebendas de patronato que no sea familiar, no pudo el nombrado Perret verificar la redencion que supone del mencionado censo.

Por tanto habiendo este por presentado con las producciones referidas para ser insertadas, el testimonio del juicio de conciliacion original y las demas por copia computada é intentando contra Pedro Perret la accion empti ó deviti propia de los censales ó aquellas que mas en diño correspondan.

Al. S. pido y suplico se sirva haberlos por intentadas que se site y emplaze á la presente causa por los tramites de las de mayor cuantia supueste el diño de percibir los censos es reputado de traste sucesivo, á Pedro Perret vecino de esta Ciudad y á su lugar y tiempo condenarle al pago de las veinte y seis libras por las cuatro pensiones reclamadas en el juicio de conciliacion producido, al reconocimiento del censo y tambien al

pago de las pensiones universales y
el de todas costas por proceder en
justicia que pido en el mejor modo
y juro lo necesario. Leida nueve
Julio de mil ochocientos sinuenta
y nueve

Do. Juan Jigó

José Ant. Toussaint

Dtos con un con
y quince de los productos
cientos y noventa

Dtos con copia y se
siones cincuenta y

Mi pro cura de tipo: De
el Abogado de Juan Jigó y
el pro de Jose Ant. Toussaint
están autorizados para hacer
ser la papeira y al unirse
del pago de la contribucion
del tipo de la casa de la
ditado en los documentos que
han exhibido. Protocolo de Instrumentos

Don. J. J. Jigó
don.

El J. J. Jigó y don de Julio de
un ego al notario publico de
don de la venta al J. J. Jigó.

Don. J. J. Jigó
me



Acta / Leída veinte y dos de Julio de
mil ochocientos cincuenta y nueve:
por presentados en los documentos
que se acompañan y reunieron en
la forma siguiente; tratado en
Pedro Serrit de esta veindad
al cual se supliere para que en el
termino de novecadas comprase
la a contestar la demanda en
ya vista de lo entregado. Se
mandó y firmó el Sr. D. Francisco
Gato y Diego Juan de Perinera
intancia de esta ciudad por
partido, en ella y deffe.

Datos

Don: *Francisco*
unido

Diligencia / Y visto en los
documentos producidos en la
forma procedida. Doy fe.

Poder / Suo, 175. En la ciudad de Lérida a catorce día
del mes de Mayo del año mil ochocientos cin-
cuenta y cinco. Sepase como D. Manuel Serra
y Aguilera, físico natural de el Poble y vecino
de esta ciudad, de grado constituyó y nombra-
mos Procs, poniendole en un lugar y representa-
ción a D. Francisco Ruiz, D. Juan Toré y Morante
Causidicos del colegio y número de esta Ciudad, a
D. Toré y Antonio Torca, y a D. Francisco Morante
y Ruiz vecinos de la misma, y a D. Francisco
Gimera y a Novis causidico de la Ciudad de Palma,
ausentes, habidos en posesión por presentes, a todos
juntos, y a cada uno de ellos a solas, para que pue-
dan pedir y cobrar, de quienes correspondan, cuales
quiera cantidades de dinero, frutos, censos, créditos y
otras cosas que se le estén debiendo por cual-
quiera motivo o causa, con tal que no exceda
de ocho mil reales vellón, y de lo que cobrare y
recibare, libran y firmen cartas de pago recibos y
finiquitos. Para que puedan comparecer en una
cualquiera juicio de conciliación, oiga y haga
las demandas procedentes, den las contestaciones,
comparecer de hombre bueno, y se remeta a
juicio de arbitros y arbitradores y amigables com-
promeisos. Para que puedan comparecer en or-

6
malequienos juicio, bajo el concepto de Demandante
y Demandados, oyendo notificaciones, citaciones y
emplazamientos, apelando y recurriendo de lo
adverso tanto en autos interlocutorios como en
sentencia definitiva; pues que para todo lo
dicho, con lo incidente y dependiente se da po-
der con libre Prama y general adinon: Con
facultad de jurar y substituir este poder en quien
y las veces que les pareciere, revocar los substitui-
tos, y nombrar otros en su lugar: Prometiendo
estar al juicio, pagar lo sentenciado, y tener por
valido cuanto dichos Poderes y en tal vez substi-
tutos obraren y no revocarlo en tiempo ni por
motivo alguno, bajo obligacion de sus bienes y
con las renuncias necesarias. Asi lo otorga y
firma convido de l. Euno: Sendo presentes por
testigos Francisco Aguera y Ramon Luvda ci-
uinos de esta Ciudad. Day fe. = Manuel Borrás
Pbro. = Ante mi Mariano y Donato Euno pu-
blico del Colegio y numero de Levita. = Esta segun-
da copia concuerda con su original. Levantado
lo signo y firmo en este Santo Reg. en nueve
de Julio de mil ochocientos y once. =
= El testigo, X de verdad =

Hasta para pleitos. D^o Juan G^o L^o L^o L^o
donde prauca centenario. Valgan

Conuencio en el original

Don J^o L^o L^o L^o

en v.

Oficio /

Junta inspectora de administracion y venta de
bienes del Clero secular Provincia de L^o L^o L^o
Confecta de hoy se dice a las oficinas de Bie-
nes nacionales lo siguiente: "Declarado por esta
Junta en sesion de 26 del corriente a favor de Don
Manuel Borrás P^{ro} Capellano, el Beneficio
que obtiene en la Catedral de esta Ciudad bajo
invocacion de San J^o L^o, de conformidad con el dictamen
del Sr. Asesor acordó decir a V^o L^o L^o L^o que de la masa co-
mun de censos de fincas de la referida Catedral
se ~~señale~~ señale la renta de dos mil ochocientos ochenta
y un reales veinte y tres maravedis con que correspon-
da a su clero debiendo entender dicha posesion in-
terina hasta tanto que la Autoridad general
se sirva resolver lo que tenga por conveniente
y lo traslado a V^o L^o L^o L^o para su inteligencia y
a fin de que poniendose de acuerdo con las
referidas oficinas sea el punto en posesion de
la renta que se le señala. Dios que a V^o L^o L^o L^o
L^o L^o L^o 29 Mayo 1815 - J^o L^o L^o L^o



Lunino - P. A. D. L. I. - M. Caballero de
Rodas - Sr D. Manuel Porras Pbro Benefdo
de la Catedral de esta Ciudad - L.
Lunino, enale. - Fern de Valen
Comenda del original
Fm. Sordani

Opinión Contaduría y administración de Bienes na-
cionales de la provincia de Lerida - Adjunto
remittimos a U. una relacion de los censales que, pro-
cedentes de las rentas del Cabildo Catedral de
esta Ciudad, debe U. cobrar de los sujetos que expe-
ran la portacion del Beneficio fundado en la mis-
ma bajo la invocacion de San Joré, desde el dia
26 de Mayo anterior exclusive en que la Junta
Inspector de Bienes del Clero secular de esta
Provincia estimo adjudicar internamente a
favor de U. el citado Beneficio, importante aquella
cantidad de dos mil ochocientos ochenta y un
reales veinte y quatro maravedis de cuyo recibo y
conformidad acordara V. a V. Dios que
a V. mds Lerida 16 de Mayo de 1839

Manuel Salas - P. A. - M. Caballero
de Godas - Sr D Manuel Porras -

Concedido con el original

Franc. Saldamir

Kurt

Relacion / Contradun y Administracion de Bienes Nacionales -
Provincia de Lirio - Relacion de los censales que pro-
cedentes de la misma comun. de las rentas del Cabildo Ca-
tedral de esta Ciudad, se entregan a D Manuel Porras
para completar la cantidad de dos mil ochocientos
ochenta y un reales veinte y tres mas que lo fun-
ta Inspector de Bienes del Clero secular de esta Pro-
vincia en senion de veinte y seis de Mayo anterior
se sirvio consignarle por dotacion del Beneficio fun-
dado en la Catedral de la misma, bajo invocacion
de San Jose que le han sido adjudicados

Libros	Folios	Nombres de los Censalistas	Fecha de la venta mencion de la cantidad	Pension anual en			P.D. Por
				Libras	Reales	Diram	
1.	13	Jorgean Pons d Horres	10 Enero	6	..	..	64
8	14	Viuda de Fran ^{co} Gigo	1. ^o Jun	7	3	..	76 7
8	29	Manuel Bordaiba	21 Febrero	50	10	..	112
8	13	Jose Agues	29 Marzo	3	12	2	112 8
2.	15	Fran ^{co} y Josef Canales	2 Abril	7	10	..	80
8	25	Manuel Aguil de Horregon	6 Mayo	3	12	..	38.14

Libra	Folios	Nombres de los Censualistas	Fecha del ven año de la vend.	Pension			Anual en N Ven
				Libras	Sueldos	Mineros	
2 ^o	33	Cosme Pienafeta	25 Mayo	6	..	..	64 ..
8	34	Juan Orgel de Alcotetge	18 Jun	5	7	..	57 2
3 ^o	29	Viuda de Amadacio Bonalbo	15 Agosto	4	16	..	51 7
8	31	Alejo Terges de Torrecerona	5 Jun	13	4	..	110 27
8	33	Viuda de Bufala	18 Jun	14	..	..	149 11
1 ^o	14	Juan Clora	12 Octe	9	..	..	96
8	28	Jayme Minobes	13 Noe	8	8	..	89 20
5 ^o	5	Fran ^{co} Cortado	13 Sete	3	6	..	35 7
8	5	Antonio Carrull	6 Marzo	30	..	..	320 ..
8	5	Ramon Pimeno	5 Febrero	8	13	6	92 78
8	6	Viuda de Fouquin Canolda	14 Abril	9	..	..	96 ..
8	7	La misma	27 Junio	6	..	..	64 ..
8	9	Pedro Gracelles	4 Agosto	9	..	..	96 ..
8	10	Viuda de Martinico Grau	5 8	13	10	..	144 ..
8	10	Herc. de Salcedo Mari pagu Sta ^{co} Paig	13 Setbre	8	5	7	88 10
8	11	Manuel Ballegui	13 Octe	13	10	..	144
8	15	Viuda de Bufala	10 Don	60	..	..	640 ..
3 ^o	44	José Morrens de Soret	29 Sete	5	8	..	57 20
8	45	Fran ^{co} Sabri de Jun	23 8	2	15	2	29 14
8	44	Ramon Garcia de Jun	13 8	1	5	9 1/2	13 24

270 2 10 1/2 2985 21

Cueros Dos mil ochocientos...

veinte y un mas vna procedentes de censales
que contiene la precedente relacion, se autoriza
a D. Manuel Porras para que desde el veinte
y siete inclusive de Mayo anterior en adelante
pueda cobrarlos como mejor le pareciere de
los individuos que en la misma se expresan,
mediante haberlo asi dispuesto la Junta de
pecial Inspectores de Bienes del Clero Se-
cular de esta provincia en sesion de veinte y
seis del referido Mayo anterior. Fecho
quinze de Junio de mil ocho cientos cua-
renta y cinco. — Manuel Salas — P. A.
M. Caballero de Rodas. —

Convenido con el original

Man. Salas

Man.

Notificacion
a la Real

En veinte y tres de Julio de este
año sigue el anterior auto a la
for Antonio Tovar por lectura
integral de la Real de copia literal
y p. m. de la

Jose Ant. Tovar

Jose Ant. Tovar



notaprima
à Senet }

En el mismo día veinte
y tres de Julio entregué di-
cho precedente auto al Pedro
Senet por lectura integr-
y entrega de copia literal,
le entregué así bien la copia
del precedente escrito habien-
dole empleado en este pley-
to y por mi, de que doy fe.

Pedro Senet

Sorruilla
xiv



Don Ramon Sabrega Secretario del Juzgado de
Juzg. de Paz de esta Ciudad de Lima

Certifico: Que en el libro de actas de juicios de
conciliacion de esta sala se encuentra la del tenor si-
guiente: "En la Ciudad de Lima a dos de Octubre de
mil ochocientos cincuenta y siete, ante el Sr. Don
Jose Maria Tapia Jefe de Paz ejerciendo las
funciones de tal por ausencia del propietario y
de que el Sr. Don Juan comparendo a juicio
de conciliacion las partes de una Don Jose Antonio
Ciron Apoderado de Don Manuel Rivas segun poder
que presentara amado de su nombre bueno de
estas Pajadas y de la otra Pedro Torres amado de su
nombre bueno Don Ramon de Sagor. todos vecinos
de la presente Ciudad. Pide el primero el segundo
treinta y seis libras o sea trescientos ochenta y
cuatro reales por las pensiones recibidas en mil
ochocientos cincuenta y cuatro, cincuenta y cinco, cin-
cuenta y seis y mil ochocientos cincuenta y siete
del cual pedia de por cada uno de los años.

Y el demandado contesta que sin sujeción la calificación de la demanda no se considera obligada al pago por que tiene relevancia a la Nación sufragante la Escritura que se pone se manifiesta el censal y por tanto de que se trata. En este estado no siendo suficientes e instructivas las medidas tomadas por el Señor Juez de paz y hombres buenos de L. para terminando este auto que firma con la concurrencia de que certifica = Don Alonso = Don Esteban = Cron = Cron de Arguel = Pedro Serret = Nicolas Aguilar = Cron Fabrega = Serret =

Y para que conste libro la presente a instancia de D. Don Esteban Cron en Lerida a once de octubre de mil ochocientos cincuenta y siete



Cron Fabrega
Don Esteban



Y. S.

Ramon de Borques, Procurador de Pedro
Serret, vecino de la presente ciudad, segun la
cualtuna de poder que en forma probante
acompano auepto y juro, pauerco ante V. S.
En Juicio de primera instancia, y salvo
todos los dros. auiones y excepciones que a
mi jrial corresponden quedan como mejor
proceda digo: que Pedro Serret fue citado
y emplazado en veinte y tres del proximo
parado Julio al pleito iniciado por D. Ma-
nuel Borra Beneficiado de la Santa Ysleña
Catedral. ~~Me~~ perono pues en tiempo, y
A V. S. pido y suplico, que habiendome
por personado al referido pleito con los
acompanados podese paraque se com-
pulen, se sirva proveer y mandar que
se me comuniquen los autos por el termino
de la ley para alegar lo que conenga al dno
de mi representado. En justicia que imploro

con protesta de cortar y como mejor ha
lugar jurando lo necesario. Leída dos
de Agosto de mil ochocientos cinco
ta y nueve.

Ramon a Borquez



Hecho un artificio. Que el
Por Dr. Ramon a Borquez esta ac
torizado para ejercer la profesio
y al corriente del pago que un
tribucion industrial segun
lo ha acreditado con los documen
tos que he exhibido.

H. Sordani
donde

Ante la de la corte de la corte de la corte
go al anterior que de la que
di cuenta al Sr. Juez. toff

Sordani

Ante la de la corte de la corte de la corte
orke iantos iumentos amano
impulso el poder y entre
guarale los autos para que un

teste la demanda deute de
nuove dia. lo mandoy piau
el p. jueng el p.

Dato

Notificacion
a Perzua } Dito continen notipiguel
auten aut a m. Ramon
de Perzua por lectura integro
y entera de copia literal
y firmo. de p.

Poqued
Thes

Sordunier
a m.

Notificacion
a Perzua } Dito continen notipiguel
auten aut a m. Ramon
de Perzua por lectura
integral y entera de copia
literal y firmo. de p.

Loe. Ant. Loney
Thes

Sordunier
a m.

Notificacion
a Perzua } Dito continen notipiguel
auten aut a m. Ramon
de Perzua por lectura
integral y entera de copia
literal y firmo. de p.

Sordunier
a m.

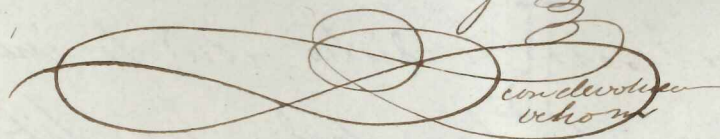
Poderes N.º 294. En la Ciudad de Lérida á veinte y tres
de Julio de mil ochocientos cincuenta y nueve
Sepan: Como Santa Pujol por nupcias se
viuda de Pedro Turet natural de Gorbins; y
Pedro Turet y Pujol natural de esta ciudad,
madre é hijo vecinos de la misma, en la
calidad de usufructuarios, y propusieron respectivamente
de un libre voluntad constituyen y nombran
sus Proxies, poniéndoles en su lugar á D. Manuel
de Borja, y á D. Juan Jose Morante, causida-
dos de esta misma ciudad, mayores, como vi-
sieren presentes, á los dos juntos, y á cada
uno de ellos á solas, para que puedan com-
paracer en cualesquiera juicio, de por de
conciliación, y verbal, oírlos y hacer todo
mandado procedente, den las contestaciones, e
acordien de hombre bueno, y hagan lo de
más prevenido por la ley en tales juicios.
Para que puedan comparecer en otro qual-
quiera juicio civil y criminal, en clase de
demandantes y demandados, oyendo notificaciones,
citas, citaciones y emplazamientos, apelando y
impugnando de lo adverso, tanto en autos in-
terlocutorios como en sentencias definitivas,



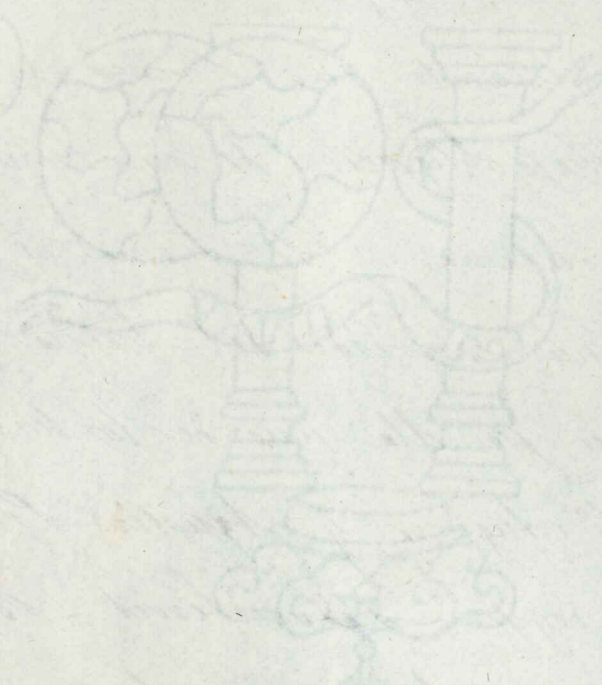
15
para que para lo dicho con lo incidente y de
pendiente les dan poder con libre, franca y
general aduana: Con facultad de jurar y substi-
tuir en quien y las veces que les pareciere, re-
vocar lo sustituto y nombrar otros: Prometiendo
estar á juicio, pagar lo sentenciado, y tener por
valedero cuanto sus Proves y substitutes obre-
ven: Bajo obligacion de sus bienes con las venun-
cias necesarias. Yo firma el Pedro Leret; por
la Paula conocidos del Juicio que dijo no saber
lo hace por ella uno de los testigos: Que lo con
Fran^{co} Anguera, y Agustín Prim, vecinos de esta
ciudad; doy fe. = Pedro Leret. = Por Paula Bayol. =
Francisco Anguera. = Ante mí. = Mariano An-
saldo Juicio publico del colegio y numero de
Lérida. = Esta primera copia concuerda con el
original. Inquirido lo signo y firmo en este
mismo día de su otorgamiento. En testimo-
nio de verdad. = Mariano Ansaldo. = Es bastante. =
Yo Miguel Ferrer

Introdução In materia de Direito em
que citos autos al Sr. D. R.
m. de Portugal de 1811

Recomendação de Poque



Supremo
Tribunal





14
Mte Sr

Ramon de Porques, Procurador de Pedro
Seraet, Labrador de esta Ciudad, en autos
con D. Jose Antonio Toner que lo es de D.
Manuel Borrero Pbro, sobre reconocimiento
de cierto censo y pago de pensiones, con
testando la demanda y del mejor modo digo:

1º Que mi constituyente como sucesor uni-
versal del difunto Pedro Graselles pre-
staba a la Capilla de la Sacristia de la Santa
Iglesia Catedral de esta Ciudad, un censo
de pension annua nueve libras, o sean
noventa y seis reales con

2º Despues de haber satisfecho las pensio-
nes corrientes hasta la vencida en mil
ochocientos cincuenta y dos ochavos,
mi representado quiso utilizar los bene-
ficios de la Ley de desamortizacion soli-
citando la redencion de dicho censo y
otros. Aprobada esta por la Junta de



de venta en cinco de Setiembre de mil ochocientos, noventa y seis, le fue otorgada a nombre del Estado, y con fecha seis de abril de mil ochocientos, noventa y siete la correspondiente escritura, que original por primera extracta y con la correspondiente nota de su toma de razón en el oficio de hipotecas acompaño para unirse

3.^o Es posible que como obtiene que dice ser el demandante D. Samuel Borra de un beneficio de patronato familiar fundado en la Santa Iglesia Catedral le fuesen señalados por la Junta Inspectora de Administracion y venta de Bienes del Clero Secular de la provincia para dotacion o venta, la cantidad de dos mil ochocientos ochenta y un reales veinte y tres mar, y tambien que en consecuencia procediese la Contaduria y Administracion del Ramo, unidas a firmar la relacion de censos del folio vuelto.

15

Pero ello es indudable que á mi representado, no se le dio entonces ni se le ha dado despues conocimiento de esta delegacion ó traslado, ni por las Oficinas, ni por otra persona, Corporacion ó Autoridad

4.^o Mi parte ha contribuido, es verdad, estos ultimos años al demandante D. Manuel Borra, con algunas pensiones pero esto no en calidad de cesionario del Estado ni siquiera como poseedor de algunos de los varios Beneficios de patronato familiar existentes en la Santa Iglesia Cathedral, sino para y simplemente como Obtentor de una Capellanía fundada en la misma Santa Iglesia. Carbo en comprobacion los tres recibos confirmados en la adjunta libreta y que seran reconocidos indudablemente por el actor, á fin de que se unan á los autos conforme á lo dispuesto en el art. 285 de la Ley de enjuiciamiento civil, no habiendo inconveniente por mi parte en que para mayor comodidad se desglosen de dicha libreta

5.^o En Real Decreto de once de marzo de mil ochocientos cuarenta y tres, se se previo

el caso de que una Prebenda, Beneficio, Capellanía ó fundacion de patronato familiar, hubiese consistido en una dotacion confundida en la masa capitular de laterales ó Colegiatas, y se dispuso que cuando esto ocurriese, se dejara á disposicion del poseedor, mientras viviese, y de los parentescos llamados para despues de su muerte, ó bien los mismos bienes de la dotacion primitiva, si fuesen convecidos, ó bien una parte de los comunes del Cabildo, equivalente al valor de la misma dotacion, graduado por capitalizacion en renta que hubiese percibido el Prebendado en el año comun del quinquenio de mil ochocientos veinte y nueve ó mil ochocientos treinta y tres.

6.º - Impero por otra disposicion posterior, á saber por una orden del Regente del Reyno, expedida por el Ministerio de Hacienda con fecha veinte y uno de junio del mismo año mil ochocientos cuarenta y tres, á consecuencia precisamente de una reclamacion hecha por los Beneficiados laicos de la Santa Iglesia



16
Catedral y de la Parroquia de San Lorenzo se
esta ciudad, se vario o modifico el tipo que
para la capitulacion establecia el decreto ci-
tado en el parrafo precedente, y se mando
que en atencion a no poderse devolver los bie-
nes que constituiran la primitiva dotacion
de los Beneficios y por no sea conocida, se
dejase a los Beneficiarios de la Catedral,
reclamantes la parte de los bienes comunes
del Cabildo equivalente a la dotacion fija
que tenian los Beneficiarios de San Lorenzo,
graduandose la dotacion por el año comun
del quinquenio de mil ocho cientos veinte
y nueve a mil ocho cientos treinta y tres

70. Mi parte no tiene a su disposicion esta
orden del Regente, pero designa para los
efectos de la Ley el expediente en que fue
dictada y las oficinas de fincas y propiedades
del Estado de la provincia donde se conserva

80. En el mismo expediente figura una certificacion



librada por el Secretario de la Reverenda Comu-
nidad de San Lorenzo a Martin de esta ciudad
que tampoco tengo a mi disposicion, de la que
resulta que en el quinquenio ocurrido desde
mil ocho cientos veinte y nueve a mil ocho
cientos treinta y tres, percibieron los indivi-
duos Comunitarios de la misma por la celebra-
cion de lo fundado la cantidad de DOS mil
tres cientos noventa y nueve reales y veinte
y nueve mrs. cada uno

9.º - Comparando esta dotacion con la suma
de DOS mil ocho cientos ochenta y un reales
veinte y un mrs. señalada por la Junta Ins-
pectora al Récdo. Porraz, resulta haberse per-
judicado el Estado en una Venta de cuatro
cientos ochenta y un reales veinte y seis m-
ravedises, ó sea en un capital de diez y seis
mil cincuenta y ocho reales veinte y ocho mrs.
sabo error

10. Por la legislacion vigente a la fecha en que
aparece hecho el traspaso ó cesion de los censos

17
comprendidos en la relacion del fol. 2. vuelto
a favor del Reverendo Obispo de Valladolid de la
nacion Nacional y en estado de venta los censos
previendoles del Clero Secular, administran-
dolos como tales las oficinas del Estado

Articulo 173 de la Instruccion de treinta y
uno de mayo de mil ochocientos cincuenta y cinco
prescribe que no se admitan por los Jueces de pri-
mera instancia demandas contra las fincas
enagenadas por el Estado, sin que el demandante
acompane documento de haber hecho la reclama-
cion gubernativamente y si lo negado

Los hechos que se dejan consignados sucin-
tamente en los parrafos que preceden dan lugar
a varias consideraciones de derecho, fundamento de
la oposicion que hace mi parte a la demanda.

1a. Decretada por la Junta de venta la redencion
del censo uniforme a los deseos de mi constituyente
y otorgada a su favor la escritura de redencion,
quedo desobligado el redimiente de la prestacion
libre la finca o fincas hipotecadas a su seguridad,
y rotas y canceladas cualquiera escritura de im-
pago y reconocimiento, de modo que en ningun

tiempo ni por persona alguna pudiere hacerse
reclamación del capital ni de los reditos

2.^a - Quedó así mismo el Estado sujeto a la erección
y saneamiento, obligación que acompaña siempre
a esta clase de contratos, aunque no se pacte
expresamente, y en cuya virtud quedo aquel ó sea
la Hacienda atendida a sostener la redención
y en su caso a indemnizar al redimiente del pre-
cio de ~~la~~ misma, así como de los costos gastos
y perjuicios que se le ocasionen

3.^a - Declarados en estado de venta por el Estado los
censos y demás bienes del Clero Secular en la
epoca en que fueron adjudicados al Reverendo
D. D. los que comprenden la relación del fol 7.^{to},
mi parte por la ya entonces habiendo descargado
facilmente y con condiciones ventajosas del que
ahora se reclama: pero si por haberse com-
prendido en la expresada relación, se considera
que perdió su naturaleza, ó sea que dejó de ser
parte de la masa de bienes nacionales, y entró
en la clase de los de propiedad privada, como
pudieran estarlo los que constituirían la primitiva



fundacion de la Prebenda, resultara que la condicion del censatario habia empeorado con el traspaso del censo, por no poder redimir o comprar con las mismas ventajas.

4^a Por punto general el acreedor puede delegar o transferir su credito, sin consentimiento y aun sin denuncia del deudor, pero esto se entiende mediante que no se grave la condicion de este, pues si tal sucede la delegacion o traspaso no puede perjudicarle.

5^a Por lo mismo la adjudicacion a favor del Pecho Bona, hecha sin el beneplacito de mi constituyente, o ha de entenderse nula en sus efectos respecto del mismo, o hubo de dejarse en libertad de hacer, como ha hecho su redencion, al tenor de lo dispuesto para los demas censos procedentes del Clero.

6^a El notorio perjuicio padecido por el Estado al hacerse el traspaso de los censos al Prebendo Bona, a causa de no haberse adoptado para



la capitalización el tipo señalado por el Gobierno, no puede dar lugar a la rescisión del acto, o al menos a la restitución por entero.

7^a Conforme al artículo 573. de la Instrucción de treinta y uno de mayo de mil ochocientos cincuenta y cinco el actor debió haber llevado su pretensión por la vía gubernativa, antes de hacerla judicial, y por haber prescindido de este Orden en el procedimiento, debe ser repelida su demanda.

8^a No se dice que el artículo citado se refiera en su texto literal a los casos en que se entable demanda contra alguna finca enagenada por el Estado y no a las redenciones, pues la razón que aconseja la discusión previa en el terreno gubernativo en los casos en que se demanda contra una finca, existe también en las de redención, y allí donde hay la misma razón debe haber la misma disposición de derecho.

9^a Por el interés evidente que tiene la Hacienda en el resultado de este pleito, su conocimiento

19
correspondia al Juzgado especial de la misma, al
tenor de varias disposiciones legales que asi lo
determinan. Mi parte empero prescinde de
la cuestion de competencia, por que cualquiera
que sea el Tribunal que conozca del negocio, su
dicto sea igualmente atendido.

Por tanto, oponiendo al actor la excepcion de
obrar sin accion, la de redencion, la de defecto o
falta de resolucion gubernativa previa, y las de
mas que parecian.

A V. S. pido y suplico se sirva haberlas
por opuestas, asi como por contestada la deman-
da, mandando que se manen originales por ahora
la escatuna y acerbos que se acompañan, y a su
tiempo pronunciarse sentencia, absolviendo a mi
representante Pedro Serret de la pretension for-
mulada por el Actor Reverendo D. Samuel
Borras, imponiendo a este silencio y callamiento
perpetuo respecto de la misma, y condenarle
al pago de las costas del pleito, como es justo,
y juro lo necesario.

Otro si. Para los efectos de la eviccion y

y saneamiento, en cuanto a la redencion del
censo, cuyo reconocimiento y pago se reclama

A. V. pido y suplico se sirva mandarse
sea citada y emplazada como enuncian la Sta
creencia publica, y en su representacion el
Promotor Fiscal, a quien se confiera traslado
de la demanda, y se tenga si comparece por parte
en estos autos. Tambien es justicia y pido. Se
fecha veinte y cuatro de Agosto de mil ochocientos
cincuenta y nueve

Lito. Miguel Perez

Flow. conser. y semia
ciento cuarenta y tres

Ramon de Porqueras
Dios y su
ocasion en la
y abogado
maximo y gran

Dilig. y la osiata y ante de Agosto a
me ante el anterior semita
gardi ent - al Sr. Juan. 8. 11

afecto / Lexida osiata y nueve de Ago
to de mil ochocientos cincuenta
y nueve: al principal



unase la escritura, y de la
libreta que se presenta los re-
cibos que se emisionan, y tras-
lado por seis dias ala parte
del Promotor Fiscal, y al otro
si, visto de revision para los ape-
tos que haya lugar ala tra-
sicion publica y en repre-
sentacion al Promotor Fiscal
del juzgado. Si lo pudiese y
firmar al Sr. juez de la 1ª.

Datos

Man. C. Sorquiza

Notificacion y la treinta y ocho notifi-
cacion de Pargues que al anterior auto q. se
dacion de Pargues por lectura
integral entrega de copia li-
teral y sin. de lo.

Pargues
No-

Sorquiza

Notificacion Auto continuo notificue
a touen el anterior auto idu
fue Antonio touen por lee
tur a integro entregado
copi literal y firmo. Doff
Jose Ant^o touen
tuen.

litacion al J. Brigada notificue di
f. fiscal
cho auto al Promotor fiscal
del juzgado en representacion
de la Hacienda publica, por
certificarse y entregar
copi literal, le auto de ven
cion y firmo. Doff F. de la
guel Antonio. Valga

Antonio

Notificue
tuen

Dilig. y Juzga enide la cuiter
ra produiose. Doff

Notificue
tuen

Que el J. he de glorado de la libreta

y rodeada con el presidente y
 ermita la boca que es tan
 bien unida y contiene los tres
 recibos agua de los rios de
 to. 10/11

La auto de haber acreditado
el Abogado D. Miguel - Ferrer
estar autorizado para ejercer
la profesion y al corriente
del pago de la contribucion sindical.
Dio. D. H.

Señores
Atrap. Desde luego he devuelto
dicha libreta al Pro. Ser.
Ramon de Porguet, &c.

Received
of
\$100.00
for
the
year
1890

OT. 24 In tricesimo die post. cen-
tegrum inter dentes & Biv. torum
50 p.

Love Ant. Lough
John & Conder

38
Lo infrat Proi del M.^a D.^a
Manuel Borras Obtenor
de una Capellania funda
da en la Sta. Eglia Catedral
de esta Ciudad rebo de la
Viuda de Pere Surret y Gra
selles per la pensio vengu
da en mil vuit cents cin
cuenta nou lliuras
del censal presta tots
anys a mon M.^a Proi
Seyda S.^a Vene S.^a S.^a
Per on el lliura Juan^{co}
Puig Juan I Mercante

Rebo de la vda de Pere Serret
non viuras per la pensio ven-
tada en mil vuit cens sin-
cuenta un Lleyda 31 Agt 1851

P.D. Fran^{co} Puig

Jph Anton Touren

Debita Vindicarebo non-
viuras per la pensio ven-
tada en mil vuit cens
cinquenta dos Lleyda

29 Dis 1852

Per mon lletat Fran^{co}

Puig Juan I Magante



J. S.

Don Jose Antonio Tomen Pro^{te} del M^{do}
D. Manuel Vond's en autos con D^e Ma-
mon de Porquet Pro^{te} de Pedro Serret co-
mo mejor proceda digo: Que admito desde
luego y al efecto de que no pueda retratar-
se las confesiones asi hechas como espu-
sas que refugien de la contestacion del
adversante, con respeto a ser el sucesor
o poseedor de los bienes de Pedro Grae-
llas, como igualmente de que hasta el
año de mil ochocientos cincuenta y dos
satisfizo a mi Pro^{te} el censal que se le
reclama como a obtentor de una cape-
llanie de la S^a Iglesia Catedral.

Dichas confesiones son de mucha
estima para mi Pro^{te}, aun cuando la
parte de Serret quiera suspender que no
le contribuya como accionario del Estado
si como a poseedor de sus beneficios de

patronato familiar; por que aun quan-
do no se espone en los recibos produ-
cidos ex adveno esta calidad no por ello
puede producir a favor de aquel el
efecto que supone pues que siendo los
beneficios o capellanias de la Sta Iglesia
catedral de personal residencia son in-
compatibles con otro si otro de la mis-
ma Sta Iglesia, por cuyo motivo siem-
pre siempre hemos de venir a parar,
en que el mencionado censual se presen-
ta al beneficio o capellania de patro-
nato familiar que obtiene el Pdo Bo-
ras en la mencionada Sta Iglesia por
no poder obtener en la misma mas
que una sola prebenda.

Las demas razones en que apoya
su oposicion a la demanda tampoco
pueden servirle por que aun quando
el caso fuese el mismo que supone
pretende a la capilla de la heristia de
la Santa Iglesia, no por ello podria uti-
lizarse de los beneficios de la ley desca-
mpadora que invoca, respecto a que

siendo consesdicho y uno otro de los
cedidos por la administracion de bienes
nacionales o por las oficinas de Hacienda
publica a un fin al entre otros pa-
ra dotacion o renta, y en substitution de
las rentas propias y pecuniarias de su
persona, quedaba como tengo dicho
supesta de la mentada ley, y por
ello desp de formar parte de los bienes
eclesiasticos que correspondieron al Estado.

En tanto es asi, como que la misma
parte adverse lo reconoce, y se habla
tan segura que asi debio entenderse,
de modo que con los mismos recibos que
han producido, y obran originales en
autos, nos lo manifiesta esplicita y ter-
minantemente, pues no pudiese de otra
manera, jamas hubiese satisfecho a
otra persona que no fuese el Estado,
o en su representacion a la Administra-
cion u oficinas de Hacienda, las pen-

Lionis al premarado. luso.

Nada importa que en los re-
tos de pago desí de hacerse espresión
de ser mi p^{ra}al poseedor de un be-
ficio de patronato familiar, por que
semefante ~~supresion~~, no podia ni
puede quitarle el derecho que tiene á
la percusion de aquella renta, constando
la lesion hecha por las opuestas segun
la relacion producida en la demanda,
y que le fue ~~cedido~~ dho curso en parte
de las rentas que debe percibir y le fue
con consignadas en rason á la sape-
llania obtiene.

Tampoco pueden contribuir para
rechazar o desvirtuar las pretensiones
de mi ~~se~~ p^{ra}al las razones alegadas
por el adversante con respecto al per-
juicio que lasione haberse inferido al
Estado por la Junta inspectora, señalan-
do el nombrado mi representante mayor
renta de la que le correspondia percibir con
motivos de la orden del Regente al Rey
no, dictada á los veinte y uno Junio
de mil ochocientos cuarente y tres.



La Real Cédula ordena en nada se oponga ni contradiga el Real Decreto de catorce de Marzo de mil ochocientos cuarenta y tres, si que antes al contrario lo confirma aun mas, supuesto aquella orden fue dictada en razón del Expediente promovido por los obtentores de beneficios de patronos familiares de la S^{ta} Iglesia Catedral, y parroquial de S^{ta} Lorenzo de esta Ciudad, y es mucho de admirar que el adversario trate de contrariar y quiera desvirtuar un real decreto sancionado para toda la nación, con una orden que propiamente puede decirse particular por haber sido dictada en negocios de particulares, o en virtud del Expediente referido. Mas aun cuando así fuere, digo y repito que en nada se contradice con el Real Decreto, ni mucho menos se perjudica al Estado, pues no se consiguió ni se spera mayor cantidad que la que debe percibir, porque sabido es y se defa-

va justificado si necesario fuese, de que la
renta han percibido los obtentores de bene-
ficios o capellanías de la ^{Sta} Iglesia
Catedral, ha sido siempre mayor que la
de los Beneficiados de S^{ra} Lorenzo. Y de que
deben percibir mayor renta, no hay mas que
fijarse en las horas de misa cantada por to-
tal, o de coro de una y otra Iglesia, ofi-
cios divinos y demas, á que estan obligados
á asistir y cantar los de la ^{Sta} Iglesia
Catedral en todos y cada uno de los dias, con
respeto á los de S^{ra} Lorenzo no se extra-
ñan la renta de sí consignado, sino que antes
al contrario se condenara de que así debió
verificarse, y no podia ser de otro modo por
mas que en la orden de ~~esta~~ citada
se diga como ^{dice} el adveniente que se dejara
á los reclamantes la parte de bienes comu-
nes al Cabildo equivalente á la dotacion fija
que tienen los Beneficiados de S^{ra} Lorenzo.

El modo de hablar al concebirse
dicha orden no puede ser mas claro porque
los obtentores de ambas Iglesias accedieron
ó solicitaron juntos, o en un mismo C^o.

26

pediente y por ello nada tiene de ci-
brario que así se redactara, pues que de otra
manera no puede explicarse por que ni su
Alteza el Reyente podia con una orden
particular menoscabar los Dtos que habian
los obtentores de prebendas laicales adquirido
en virtud del Real decreto de catorce Marzo,
ni mucho menos podia calcularse haberi-
do su intencion disminuir las rentas que
habian percibido constantemente y de títu-
los menores los prebendados de una Iglesia,
con respecto á los de otra, cuando es sabido
y nadie ignora que los prebendados perciben
en algunas Iglesias mayor renta que en
otras, y hasta en las mismas Iglesias
perciben unos mas renta que otros atendi-
do el destino ó categoria que ocupan en
oficio de canónigo, pues no todos son
iguales ni pueden serlo si menos que
se establecieran otras reglas que se ref-
re á la obediencia en el día.

Admire ciertamente que la parte
adversa se haya honrado o mas bien
obstinado para sostener sus imprudentes excep-
ciones y rebatir lo fundado de su peticion
o demande ~~el~~ literal del contexto de aquel
documento, sin reparar que podia ser una
equivocacion la supresion que se obser-
va con respecto a los obtentores ^{de la Catedral} la cual
de ningun modo podia perjudicarles en la
cantidad que debieron percibir, por lo que
desp consignado de antes, y porque en el
espediente a que se refiere aquella, solicita-
ron igualmente los unos como los otros, y
por la cantidad ~~o~~ resta que a cada uno
correspondia.

¿Como puede obstar a mi deman-
da la excepcion de defecto legal que opo-
ne el adversante por no haber hecho
antes la reclamacion por la via gubernativa,
por que no puede en el presente
caso trabarse consideracion el articulo que
esta de la Instruccion de treinta y uno
de Mayo de mil ochocientos cincuenta



y cinco. Dicho artículo se refiere únicamente al tiempo que ^{del Estado} se pone pues dice: "contra las fincas que se imaginan por el Estado" y, consecuentemente, cuando la Hacienda haya de ser directamente demandada. De otra parte la presente demanda no versa ni se dirige contra bienes vendidos por el Estado en virtud de la ley declaratoria de 1.º de mayo de mil ochocientos cincuenta y cinco a la cual hace referencia el artículo que cita el adversario, si que antes al contrario el censal ~~que~~ reconocimientos y sujeciones se reclaman quedo exceptuado de la referida ley en virtud de los artículos treinta y cinco y 268 de la propia citados anteriormente en un libro de demanda.

A mas de esto tenemos una porción de casos analogos al presente, en que se ha opuesto tambien la objecion de haberse de acudir ante todo a

la via gubernativa y en todos ellos ha
fallado V. S. contra la parte que se ha
apoyado en el citado artículo 173 de la
instruccion de treinta y uno de Mayo de
mil ochocientos cincuenta y cinco, y entre
ellos puedo citar en apoyo de la presente
Cuestion la sentencia proferida por V. S. a
los diez y nueve del mes anterior en el ple-
to instado por Don Juan Puy, Pro y
obtentor de un beneficio en la parroquia
de Sta Maria Magdalena contra Pedro
Pruafete sobre reconocimiento de unos co-
los y pago de pensiones que suponian
haber reducido.

La Cuestion es V. S. idéntica o
la misma que ^{el caso} el caso de consignas
y por lo mismo un prometo que el
Juzgado no podrá desair de atender
las mismas razones en que fundo
aquella sentencia, muy parecidas o
casi iguales a los fundamentos que
desp referidos de antes para rebatir
la opinion adversa
Presigniendo pues cuanto

llos dichos y con el objeto de adicionar
los puntos de hecho y derecho en la
causación presente y que consigne y gane
en un
consigne unto de demanda digo.

1.^o

Que los obtentores de Beneficios de pa-
tronato fundados en la 1.^a
Iglesia catedral de esta ciudad han te-
nido señalada y percibido de tiempos anti-
guos una renta anual mucho mayor
que la que tienen y perciben los bene-
ficiados de la parroquial de S. Lorenzo.

2.^o

Que los beneficiados de la 1.^a y
Iglesia catedral han tenido y tienen ca-
da uno de los mismos la renta anual
de dos mil ochocientos ochenta y un
Reales con veinte y tres mrs. y por
este motivo fueron por la Junta Ins-
pectora de bienes Reales consignados
a un principal en el año mil
ochocientos cuarenta y cinco

centos equivalentes sus pensiones a la
referida cantidad.

3.º Que en la dicha Iglesia Catedral
de esta ciudad las horas de coro y el
tiempo que se emplee en el rezo y
oficios divinos, el mayor o de mucha
mas duracion que el de la Iglesia parroquial
de S. Lorenzo.

Fundamentos de dros.

1.º El artículo 173 de la Instrucion de
treinta y uno de Mayo de mil ochocientos
cincuenta y cinco no puede
tener aplicacion ni producir efecto al
giuro para impedir la accion del Jura-
gado de 1.ª Instancia, por no haberse
intentado de antes la via gubernativa.

2.º Mas dicho artículo solo puede
entenderse contra el Estado, mientras
este posea las fincas que enageno,
y estas en su poder en virtud



de la ley de primos de Mayo de mil
ochocientos cincuenta y cinco.

3.º

Y como el censal que se reclama
a' Pedro Seneet no entro ni pudo entrar
en poder del Estado por hallarse adido
a un principal por renta del benefi-
cio obtiene, así es que queda exceptua-
do por la misma ley desamortizado
de las Antiguas 3.ª y 2.ª.

Por tanto habiendo este por pre-
sentado y con reproducción de cuanto
llevo dho.

El P. S. pide y suplico se sirva
desestimar las razones en que apoyó
el adversante su oposición a' mi deman-
da, y a' su lugar y tiempo declarar
en la conformidad de aquella solicitud
por ser justicia que pido en el mejor
modo y juro.

Arto 11. Supuesto se han producido por
una y otra parte en autos varios
documentos en que fundan el dño a
sus pretensiones, pido se falle de
de luego este pleyto sin necesidad
de que se reciba a prueba y en
su virtud

A los pido y suplico se in-
de así declararlo pues es también
justicia que pido ser suplico.

Leído mis testamento de mil ochos
cientos cincuenta y nueve.

D. Juan José

Don Juan José

D. José Ant^o Louey

cuarenta y cuatro
con tiempo ocupado

Dilig^{ia} y la c^o de S^{ta} Cruz de
entregó el anterior unido de
que olivier a el p. p. 877

Ordinaria
matr^o

Aula Leído de nuevo de S^{ta} Cruz

de nul autre vintu rimen
taguena; traslado per
les dias de la parte de senat.
Lo jurase y firme el senat
fuer y desp

Datos

Don. Sordani

Don.

Notificacion } Auto continuo certip me el
a tener anterior auto d. don Auto

mis tomen por certificacion
en trega de copia literal y

firmo. Doff

Don.

Don.

Sordani

Don.

Obra es } Engeñido la certip me
Porquid } a don. Sordani Porquid por
certificacion y presento de
copia literal y firmo. Doff

Porquid

Sordani

Don.

Alig. el dia

Enmado

autos al Por Porquend. 8.


on claver
ochor

Vermin

Am. P.



H. S.

D. Plámon de Argued, Pres. de Pedro Serret, de
esta vecindad, en tanto como D. José Antonio Bona,
que dice serlo del Pbro D. Manuel Borrás, sobre
reconocimiento de cierto censo y pago de pensiones del
mismo, como mejor proceda digo: Que no tiene
necesidad de hacer de tomar acta de las confesio-
nes de mi parte relativas a su calidad e suce-
sor de Pedro Gracella y al pago del censo hasta
mil ochocientos cincuenta y dos, ya porque
mi parte se abstiene lo necesario para no retirar
nada la confesión en un hecho cierto, ya por
que de nada puede aprovechar a aquel la
haberle sido satisfecha dicha prestación hasta
la época marcada, toda vez que no consta
en los recibos ni pueda sostenerse con ver-
dad q' el censatario Serret tuviese noticia
de la cesión hecha por el Rev. D. Borrás por
el Estado, ni que le contribuyese como Benefi-
ciado laico.

Importa poco que el Beneficio

fundados en la Santa Iglesia lateral epíscop^{al} per-
sonal residencia y sean incompatibles con otros
u otros de la misma Santa Iglesia, siendo in-
válido como lo es que no todas sus prebendas
o sean Capellanías o Beneficios tengan el pa-
tronato familiar o de sangre.

Dicho está q^{ue} el censo a que venia
obligada mi parte y que redimio en mil
ochocientos cincuenta y siete se prestaba a la
Capilla de la Sacristia, y que como tal venia
comprendido en la masa de bienes nacionales
declarados en estado de enajenacion. El actor
supone que todo no obstante no podia
parte haber utilizado los beneficios a la
desamortizadora, toda vez q^{ue} el censo le ha-
bia sido cedido con otros por la Hacienda pa-
ra dotacion de su Beneficio; pero hemos con-
batido ya este argumento por su base, excep-
tuando por la nulidad e dicha cesion o
traspaso, que no pudo verificarse en per-
juicio de mi representado sin su denuncia
y consentimiento

Petende el actor que mi parte ha reconocido

la legitimidad de la cesion o traspaso del censo
a su favor en el hecho de pagarle, pues que
aprovechó de otra manera, jamás hubiera satisfe-
cho a otra persona que no fuese el Estado o la
Hacienda su representante las pensiones venen-
das. Tampoco tiene fundamento este racio-
nio. Si mi cuarte le era indiferente pagarla
al Estado o a quien se dijese cesionario del
mismo, siempre que no se tubiese la pre-
tension de alterar la naturaleza de su obli-
gacion. No tenia por que enterarse del con-
cepto y condiciones con que el traspaso se
hubiese verificado.

Tanto estaba en la creencia de que contri-
buyendo al R. de Borra no reconocia el censo
hubiese salido a la masa de bienes nacionales,
como que aprovechó la ocacion y le presen-
taba la ley de primero e Mayo de mil ochocien-
tos cincuenta y cinco para redimir aquella
carga.

Nada importa en concepto del actor el que

en los recibos a pago a favor del censatario.
expresase o no la circunstancia de ser el perci-
piente poseedor de un Beneficio e patronato
familiar, puesto que semejante supresion
no podia quitarle el dño ganado por el tra-
paso del censo. Nosotros no hemos dicho q
omision a que se trata quitarse dño alguno.
Nuestro argumento se ha fundado en q ha-
llados en los recibos la circunstancia de ser
el Rdo Borrás Beneficiado laico, no podria
repliarle a mi parte con que habia re-
nunciado tacitamente la ~~cesion~~ de las opo-
ciones y con ella la importante novacion
introducida en la naturaleza del censo.

A la objecion que hicimos a la demanda
fundandonos en el perjuicio sufrido por el
Estado con la capitalizacion hecha al Rdo
Borrás o sea en la adopcion de tipo para
misma, contesta sustancialmente diciend
q la orden del Regente de veinte y uno de
Junio a mil ochocientos cuarenta y tres
dictada para un caso particular, no pue



11

de virtutar ni contrariar el Decreto de
once a Surcos del mismo año, disposicion
de caracter general; que de todo modo
la cantidad que se le consignó fue la que
le correspondia; que los Beneficiados a
la Santa Eglia Catedral han percibido
siempre mayor renta que los de San Loren-
zo; que esto es por otra parte lo justo,
atento a que sus cargas son mayores, y
por ultimo que pudo ser efecto de equi-
vacion el no fijarse en la orden a la
Regencia para la formacion de la renta
de los prebendados a la Catedral, un tipo
distinto y mayor q el correspondiente a la
San Lorenzo. Ignoramos la disposicion
legal en que se funde o pueda fundar el autor
al sostener que un Real Decreto no pue-
de ser modificado o contrariado por
una Real orden. Si se tratare de dispo-
siciones procedentes de distintos pade-
res del Estado, de una ley por ejemplo

y de un decreto real, comprendiendo uno
que tuviese alguna fuerza el racionero
pero cuando se trata simplemente de
dos actos de poder ejecutivo, libre den-
tro de la esfera legal de varias con-
veniencias y obligado a ello a todas horas
por la multiplicidad de los asuntos so-
metidos a su decision, la escrupulosidad
del adversante no pueden ser a nuestros
ojos sino un recurso trivial utilitario
a falta de otros mejores. Si pues por
su origen son igualmente obligatorios
el Decreto y Orden de la Regencia sobre
que se cuestiona, por fuerza ha de pre-
valecer la orden como de fecha poste-
rior. Decid que de todo modo no re-
sulta perjuicio al Estado, es empeñarse
en contrariar la logica a los nume-
ros que es la mas conducente. En
tenor del Decreto a que se hara, fuere
Señalada a Porras dos mil ochocien-
ta ochenta y un reales veinte y un
maravedis anuales; le corresponden

segun el tipo mandado observar por la
 orden de veinte y uno de Junio, dos mil
 trescientos noventa y nueve con veinte
 y nueve. Luego resulta injustamente
 beneficiado en cuatrocientos ochenta y
 siete veinte y seis maravedis en ven-
 ta equivalentes a un capital de diez y seis
 mil quinientos y ocho reales veinte y ocho
 maravedis. Es posible q' los preben-
 dados de la catedral tengan obligacio-
 nes mas gravosas q' los de San Lorenzo,
 y tambien q' por esta razon no otros hu-
 yan podido percibir la primera una
 renta mayor q' la segunda; pero esta
 circunstancia debio en un caso tomarse
 en consideracion el Gobierno del Reyente
 al expedir la orden de veinte y uno de
 Junio, de ninguna manera el Real, q'
 no esta llamado a innovar las dispo-
 siciones legales sino a fallar con arrey-
 lo a ellas. Otro tanto mas ocurre con
 respecto a la gratuita suposicion de
 que se parecio un error al entenderse

la orden del Regente. Las disposi-
ciones del Gobierno como las leyes en
general tienen a su favor la presun-
cion de estar escritas sin vicio o de-
fecto: de toda manera, si es conocido q. la
orden q. no ocupa era defectuosa
por omision del Gobierno, no á l. s., inun-
dia declararlo y hacer la convenient
enmienda.

Violentando la parte actora
dentado del artículo 173 de la
Instruccion de quince de Mayo en el
ochocientos cincuenta y cinco q. exige
la decision previa por la via guber-
nativa cuando haya de entablarse
demanda contra finca enagenada
por el Estado, sostiene q. dicho artículo
solo se refiere al tiempo que posea
el mismo Estado, como dando á enten-
der q. desde el momento en q. se comen-
za la enagenacion y se traspara
la finca al comprador, ya no ha
lugar á lo dispuesto en el artículo.



Abandonando al ilustrado criterio de los
esta cuestión, creyendo que bastan el
buen sentido y la simple lectura
del artículo para decidirla a nuestro
favor. En cuanto a la objeción de que
la demanda del Sr. Borra no ver-
sa ni se dirige contra bienes vendidos
por el Estado en virtud de la ley de ra-
mortización de primero de Mayo
de mil ochocientos cincuenta y cinco,
bastara recordar que fue en virtud
de esta ley y con arreglo a sus dis-
posiciones y la elucidaada Ins-
trucción como una parte ordinario
del censo cuyo pago se le reclama.

El actor supone que existen una
propiedad de casa análoga al que se
sentaba en este auto, en que se ha

que esto tambien la excepcion falta
de resolucion gubernativa, y q^{ue} en todo
ha faltado V. S. desestimandola. Sin
duda de la veracidad el aserto creo se
concorda conmigo en que estos pre-
cedentes no pueden formar jurisprudencia
ni hacer contra mis de-
finitivo fuerza de cosa juzgada. Agre-
do en que termino utilizar a
los interesados el dispositivo del
articulo cinco, atento y tra a la
Instruccion, y aunque se tude a
poco modesta mi confianza espero
que esta vez el Juezado acogera
la excepcion, interpretando como
nosotras el texto invocado.

Como que no puedo acordarme
a la peticion contraria a q^{ue} se falle
desde luego este pleyto y he manifestado
por el contrario hacer prueba sobre
algunas de las hechas alegadas, ten-

De ocasion de comparecer nuevamente al
 foro a mi parte y ^esumma para entonces
 el hacerla con mayor estension que
 ahora.

Por tanto y fijando definitivamente
 como puntos de hecho y de derecho objeto del
 debate los mismos y quedar consignados
 en el escrito de contestacion a la
 demanda, pues que la replica del actor
 no hace necesaria modificacion ni
 adicion alguna.

A. B. S. pido y suplico se sirva haber
 por evacuado el traslado y a su tiempo
 pronunciar sentencia segun lo insta
 do por mi parte al contestar, como
 es justo y juro lo necesario.

Otro si: comunicando a mi parte
 segun dijo manifestado fue reciba este
 pleyto a prueba.

A. B. S. pido se sirva proveerlo
 asi, y señalar para hacerla aquel
 termino comun a los dos.

hinas justicia y jurro.

Aser así: Después de contestada la
demanda ha llegado a noticia de mi
representado que el Sr. Don Antonio Bonen
que la encabeza y suscribe como apoderado
del R. D. Borra's, no es ni a la
fecha de su introduccion ni a la de la
otorgacion del poder, como no es ahora
tampoco, Por el Juegado: por consi-
guiente y tratándose a un juicio
ordinario, no comprendido en ninguna
de las excepciones del artículo trece de la
ley de enjuiciamiento, carece a perso-
nalidad para comparecer y estar en
juicio. Segun parece el Sr. Bonen he-
ne autorización concedida por S. E.
el Tribunal del Territorio para su-
stituir en casos de ausencia y en-
fermedad a uno de los Procuradores
numerarios.

Aser así, el Sr. Bonen no podrá
comparecer sino con poder de otro.



quiere a favor del Pro. instituido y pre-
via justificación ante el Juego a ha-
llarse in actu el segundo en uno de los casos
concretos de ausencia o enfermedad.

En parte está en su derecho propo-
niendo en este escrito de duplica y como
perentoria la excepción de falta de per-
sonalidad en D. José Antonio Conde
conforme a la doctrina de los ma-
estrados comenturistas a nuestro
moderno Código de procedimientos
en materia civil, ya tenor de sus ar-
tículos doscienta cincuenta y seis y
doscienta sesenta, y en el hecho de per-
mitir al demandado adicionar los con-
signados en la contestación, lo fa-
cultan para utilizar las excep-
ciones y narrar de los nuevos he-
chos aducidos.

No importa el título

doscientos cincuenta y cuatro porcen-
ta de las excepciones perentorias y
de las dilatorias no propuestas en el
termino senalado en el doscientos
cincuenta y nueve, haya de hacerse
uso en la contestacion a la demanda
por que este precepto solo puede
referirse a las excepciones de que
el demandado tenga noticia al tie-
po de contestar, de ningun modo
nueva a las q. hayan venido pos-
teriormente.

Como no tenga mi parte
a su disposicion los medios de prueba
documentalmente q. d. Jose Ant.
Gonzalez no es Pro^{te} del Surgado y es
solo sustituto del numerario D.
Juan^{to} Ruiz para los casos ex-
traordinarios e ausencia o enfer-
medad del mismo, digno para los
efectos legales la Secretaria y au-
toridad del Surgado y la del Colegio

del Procurador donde consta indudablemente a los expresados extremos por los expedientes y registros.

Por tanto, oponiendo a la demanda con el caracter de querentaria la excepcion de falta de personalidad legal en D. José Antonio Bonen.

Ala S. pido y suplico se sirva haberla por opuesta, mandar q^{ue} del pte. escrito y solo por lo q^{ue} hace a este otro si, se confiera traslado por tres dias a la parte otra; ya en tiempo o sea al dictar sentencia tener presente dicha excepcion, y declarando que ha lugar a ella pronunciarse en fallo conforme con la solicitud en el escrito de contestacion; que por ser justo lo pido con cada jurando lo necesario. Le-
veda veinte y cinco de Mayo de

mil ochocientos cincuenta y nueve.

Ldo. Miguel Ferrer
Hon. ciento cuarenta y cinco.

Ramon P. Piquet
Hon. y tengo
veinte y cinco
años y cuarenta y cinco

Dilig. en veinte y nueve de Agosto como
entregó el mismo con los autos, b. y p.

Jordani

Auto. Seida treinta y uno de octubre de este año
vinte y nueve: al principal, por su a
made el traslado al primer otro y, se lea
la para la otra sobre el recibimiento de esta
pleto a prueba el día tres de noviembre, propiamente a
las diez de la mañana en la sala au
diencia de este Juzgado, y al último
otro y, tenga presente a un tiempo, la
proveyó para M. J. de B.

Dato

Don. Jordani

Notificación. Auto. Seida. Se notifica al exterior autos de Ramon de la
a Piquet. Se da por letra al otro y, entrega. y a la hora, firme por

Piquet

Jordani

Otra. Seida. Se notifica al exterior autos de Ramon de la
a Piquet. Se da por letra al otro y, entrega. y a la hora, firme por

Piquet

Jordani



Y. P.

D^o José Antonio Boneu, Proor del R^{do} Dⁿ Manuel Borrás en autos con Dⁿ Ramon de Porquet Proor de Pedro Perret como mejor proceda digo: Que los seis dias concedidos con auto de nueve Abre ultimo han mas que transcurrido sin que la parte adversa haya contestado cosa alguna ni cuidado su res- titucion; por lo que;

A. V. S. pido y suplico se sirva disponer para el Alguacil del juzga- do á recogerlos á costas de quien los retenga pues es justicia que pido co- mo mas en otro haya lugar jurando lo necesario. Lerida veinte y nueve - Octubre de mil ocho cientos cincuenta y nueve.

José Ant^o Boneu
seis reales

Dilig^o La treinta y uno de octubre

se me entregó el anterior quito
to de guardamontal h. juan. b. g. h.

Sorruin

Auto / Lido tutotazame de Petrebe
de mib orho iento circumtazame
ce: entre a lo mandado congo
lecho a pedimento iento
lo povero p. me M. g. d. g.

Dato

Men. Sorruin

Antipicaria / Antipicaria antipicaria antipicaria
a tener de for Antipicaria tener por Antipicaria
grazentaga h. g. a. literal, p. g. g.

Sorruin

Sorruin

Otra / Antipicaria antipicaria antipicaria
porque por Antipicaria. Antipicaria
grazentaga h. g. a. literal, p. g. g.

Porque

Sorruin

Sorruin

Filijs
de vnta } En la Ciudad de Suiza, tres de
Noviembre de mil ochocientos y once
tales, unwe: ante el Sr. Jue y de
el lmo. conparcio Sr. Ramon
de Porques Procurador de Pe-
dro Secret ungu la haze veri-
ficado sobre Antonio Toner que
h es del demandante Sr. Manuel
Dona. Auto con tunc dijo el de-
Secret que por las razones expre-
das en el escrito de duplica de
sera vinty cinco de octubre ul-
timo, pedia de unwe se reciba este
pleyto o prueba para haver
lago un principal interes: y
visto los autos por el dho. Jue
terminado este auto que prima
en dicho Procurador y cusp

Datos

Ramon e Dagaes

Amor *pro bono*

Filijs / En el mismo dia se dio en el
auto al Jue. Dagaes

Auto Scuola matto di via



Se de mil ochocientos innumeros
museos: se recibirá este pleito en prueba
por veinte dias, entreguen
los autos por seis dias a cada una
de las partes, para que cada una
que propugnan la guerra, un
venza y prometa para reparar
parale de cada una de ellas. Si
lo proveyer firme el Sr. Juez

Pronto dato
y b. p. 10

Don C. Jordana

Notipianer y Lucian de vovienbrastiti
a Puzguen quelauntior auto ab. No
monde Puzguen por literaivoti
graz entaga de agia litera
y puzguen. d. M.

Loqued
her

Jordana
rinos

Otra y Auto contiene utipique dicho
tover

auto á la. Jon Antonio Torres
por la tarai y tegrar entegad
rejo al tual yivunt. bpl

~~toncu~~
tues

~~Joncu~~
i unv

Integ. In iet de vovunt entegad
entor auter al Por. Teneu. bpl

~~toncu~~
uon.

~~Joncu~~
tue

Integ. In gacua de vovunt
dureis dicho auter al Por.
vador teneu. bpl

~~Joncu~~
unual

Integ. In el uniuo diatler enteg
que al Por. fa. Namu de
porqued. bpl

Porqued
~~Joncu~~
con de vovunt
vcho un

~~Joncu~~
un v

Integ. In el puzin de is los de vovunt. bpl

~~Joncu~~
unual



Jose Antonio Teneu en el nombre gestione en los autos contra Pedro Serret. como mejor proceda digo: Que son auto de cuatro del corriente se recibio la causa o prueba por el termino de veinte dias, y no siendo dicho termino suficiente para proponer la que me parte. paternde pater. tinar pido se sirva prorogar el termino por veinte dias mas

Y A. I. pido y suplico que habiendo sido por presentado se sirva conceder la prorroga en la conformidad solicito por ser justicia que pido y juro. Leida veintey cuatro de nov de mil ochocientos cincuenta y nueve.

Jose Antº Teneu

[Signature]

reina

Dilig. a la veintey cinco de noviembre de noventa y siete. b. n.

[Signature]

Auto / Verida veinte y cinco de febrero
de mil ochocientos y cinco
y nueve; 12 por ciento por ven-
to de los otros en termino de prueba.
Se pudiese firmar el Sr. Juez Jefe

~~Auto~~

Juan Sordani
Jefe

Antipianin
a tener

Auto continuo notipianin el an-
teio ante el Sr. Juez Antonio
tener por lectura integral y
traga de explicito literal y sumo, b. p.

~~Auto~~
Jefe

Sordani
Jefe

Antipianin
porquise

Auto continuo notipianin el an-
teio ante el Sr. Juez Antonio
tener por lectura
integral y entraga de explicito
literal y sumo, b. p.

Porquise
Jefe

Sordani
Jefe



Yte. Sr.
Ramon de Borghed, Pro de Pedro Suet, en los autos con
Manuel Borquez del mayor modo digo: que en mi escrito de
veinte y cuatro de agosto ultimo, presente para unirme ori-
ginal por ahora, la escritura de redencion de censos entre
los que se cuenta el que es objeto del presente litigio. Mi
prior necesita con urgencia dicha escritura en la
actualidad y por ello

A V. Suplico se sirva proveer y mandar
que me sea devuelta dicha escritura, compulsandose
previamente en autos. La justicia que imploro en el ju-
ramento necesario. Leuda cuatro de, diciembre de
mil ochocientos cincuenta y nueve

Ramon de Borghed

litig. de la causa en autos
nuestro. b. b.

Señor
Atto / Leuda en el día de
mil ochocientos cincuenta y
nueve: sin citacion contraria
así como pide. Lo mande

Iato H

Nov. 20th 1862

Pres. L.

Resigned

Sordani
1880

Long
1712

Sordmide
riuro.

Eliafo Luis y c. p. e. n. Ten a los
 cinco de octubre al veinte y dos al vein-
 te y nueve de estos meses en halla-
 do en la escritura que se compulsa en la
 escritura anterior de este año, en la
 escritura de este año. P. 1941. - Don
 Modesto Justo Juez de Paz Letrado
 y Regente del Juzgado de Hacienda

de esta Provincia natural de la mis-
ma = Por la presente cedula publi-
ca de redencion hago saber: Que
por las Cortes constituyentes se ha de-
cretado y por S. M. la Reina D. Maria
Isabel 2.^a (2. D. 5.) se ha sancionado
en 1.^o de Mayo de 1855 la ley declarando
en estado de venta todos los bienes per-
tencientes al Estado, al Clero, á las
Ordenes militares, de Santiago, Al-
cantara, Calatrava, Montesa y San
Juan de Jerusalem, á Cofradias, Obren-
picias y beneficiarios, al senescalco del
ex-Infante D. Carlos, á los Propios y
Comunes de los pueblos, asi como ena-
lenguiera otros pertenecientes á ma-
nos muertas; y por el tit. 2.^o de la
propia ley se ha concedido á los cen-
suarios la facultad de redimir
los censos declarados en venta en el
plazo de seis meses, á contar desde
la publicacion de aquella, bajo las
bases siguientes: = 1.^a Los censos en-
tos reditos no excedan de 60 r. annos

se redimirán al contado capitalizandolos al
valor al 10 por 100 = 2.^a Los censos cuyos
reditos excedan de 60 r.^{os} annos se redi-
mirán al contado capitalizandolos al
8 por 100, y en el termino de nueve
años y diez plazos iguales, capitali-
zados al 5 por 100 = 3.^a Los censos cu-
yos reditos se paguen en especie se
regularán por el precio medio que
haya tenido la misma especie
en el mercado durante el ultimo de
cenio = 4.^a Los censos, poros, fondos, pre-
staciones y tributos de cualquier
genero, cuyo canon o interes exceda
del 5 por 100, se redimirán en la for-
ma prescrita al tipo reconocido en
la imposicion o fundacion, y si no
estuviere reconocido, al consignado
en las bases 1.^a y 2.^a = Y habiendose
acordado ante el Sr. Gobernador civil de esta
provincia por parte de D. Pedro Serrat
vecino de esta Ciudad con la solicitud de
redimir al contado y a plazos cinco cen-
sos cuyos pensiones se expresaron en la



carta de pago respecto al uno de una tierra en
este termino parbida Soch de la Bola y
los otros a sus bienes que le pertenecen por
juntos y legitimos titulos y a favor de los
corporaciones que expresaren las cartas de
pago previas las solemnidades prescritas
en el articulo 2º y siguientes del titulo
8º de la Instruccion de 31 Mayo. = y remol
tando ser los reditos anuales mas y me
nos de sesenta rs. vn. por on capitaliza
dos al tipo de diez y cinco por 100 por ses
petos comprendidos en la base primera
y segunda art. 7º tit. 2º de la citada
ley, dando por capital siete mil tres
cientos sesenta y cinco reales treinta
centimos rs. vn. y habiendose aprobado
con fecha cinco y siete de Mayo y sobre
ultimo por la Junta Provincial sin
necesidad de verlo por la Junta supe
rior de Vercas la redencion y hecha

la liquidacion de cargas, el indiano Don Pe-
dro Serret ha verificado el pago con arreglo
en todo a lo dispuesto en la expresada
base, y con las obligaciones que la mis-
ma Instruccion de 31 de Mayo mar-
ca, y constan de la carta de pago espe-
dida por la Contaduria de Hacienda
publica de esta provincia, que lite-
ramente dice asi: = Carta de pago: A
soreria de Hacienda publica de la Provin-
cia de Lerida = Redencion de censos = Le-
cular = n.º 900 = Año de 1856 = El Teso-
rero de Hacienda publica de la misma
= He recibido de D. Pedro Serret vecino
de Lerida por mano de D. Jose Bar-
ran la cantidad de setecientos ochenta
y ocho rs. Diez cent. importe de la re-
dencion al contado de tres censos de
pension anual; uno de 37, 33 c. y 337,
30 de cap. a favor del Clero de esta
Ciudad; otro de 23, 39 cen. y 233, 90 cen.
de id. a favor de la Com.ª de Sta. Maria
Magdalena de id.; y otro de 18, 90 cen. y 180,
90 de id. a la Com.ª de S.º Andres de id.

efecto a sus bienes cuya redⁿ fue aproba-
 da en 7 de Mayo ult^o = 88 = En Jalisco
 y oro = 10 = En calderilla = 700 = En Billebes
 = 788 = 10 = En Puerto. De cuyos cartidos me
 haré cargo en virtud de esta carta de
 pago de lo que ha de tomarse razón
 por la Contaduría de Hacienda publi-
 ca de esta provincia, y portarse en la
 Administración respectiva; sin cuyos
 requisitos no tendrá efecto alguno = Le-
 vido 23 de Set^e de 1856 = Julian de
 Ybareta y Uraguica = He me^e razón
 = El Contador de Hacienda publica
 = P. P. = Manuel Lopez = Sentado en Admi-
 nistración = Sentado en Contaduría
 = Sentado en Tesorería = Hay tres in-
 bricas = Otra Tesorería de Hacienda
 publica de la provincia de Lerida
 = Redención de censos = Secular = nu-
 mero 903 = Año de 1856 = El Tesorero de
 Hacienda publica de la misma He
 recibido de D. Pedro Lerret vecino de
 esta capital por mano de D. José Paz
 con la cantidad de ciento noventa y

Por no ser importe del Mex. plar o
con el $10\frac{1}{2}\%$ de la redencion a plar
de un como de pension 96 y cap. u
al $5\frac{1}{2}\%$ 1920 que prestaba a la Ca
jilla de la Subscripcion de la Casa
Boral de esta Ciudad afecto a sus bie
nes cuya red. fue aprobada por la
Junta en 5 de Nbre del corriente
año = 192 = en plata y oro = en calderi
lla = en = 192 = en plata. De cuya cantidad
me haré cargo en virtud de esta
carta de pago de la que ha de ta
marcar por la Contaduria
de Hacienda publica de esta pro
vincia, y serotarse en la Adminis
tracion respectiva; sin cuyos requi
sitos no tendra efecto alguno = Se
vota 23 de Nbre de 1896 = Julian de
Yoneta y Urquiza = Harne raron
= El Contador de Hacienda = P. L. = Ma
rce Lopez = Sentado en Adminis
tracion = Sentado en Contaduria
= Sentado en Hacienda = Hay tres
rubricas = Otra = Hacienda de Ha



cienda pública de la provincia de Le-
rida = Redencion de censos = secular
= numero 902 = Año de 1856 = El Gerente
de Hacienda pública de la misma
= He recibido de D. Pedro Ferrer vecino
de esta capital por mano de D. Jose Paz
una cantidad de cuatrocientos sesen-
ta y nueve r.^{os} treinta y dos cent.^{os} im-
porte del 1.^{er} plato ó sea el 10 p.^o de
4693, 2.^o de la redencion de un censo
de pension annua 234, 66 cent.^{os} capi-
talizado al 5 p.^o afecto á una tierra
en este termino y partida Ioch de la
Bola que prestaba á la Com.^a de San
Juan de la misma cuya red.^{on} fue
aprobada por la Junta en 5 de Set.
del corr.^{te} = 309 = En platos y oro = 32 =
En calderilla = 160 en Billones = 469,
32 = En punto. De cuya cantidad me
hago cargo en virtud de esta carta

de pago de la que ha de tomarse
varon por la contaduría de Ha-
cienda pública de esta provin-
cia y servirse en la adminis-
tracion respectiva; sin cuyo
requerito no tendra efecto al-
guno. Lerida 23 de Set de 1856
= Julian Barata y Urquiza = Hone-
raron = El Contador de Hacienda pu-
blica = P. = Manuel Lopez = Sentado
en Administracion = Sentado en
Contaduria = Sentado en Hone-
ria = Hay tres rubricas = En su
consecuencia y modo de la fa-
cultad que me está concedida
por el art. 247 de la mencio-
nada Instrucion de 31 de Ma-
yo, otorgo: que en nombre de la
Nacion española y de la corpora-
cion a que pertenecia, doy por
redividos dichos cinco censos y
por pagado y satisfecho en capital
y reditos en los terminos que re-
fiere la carta de pago inserta en

la certificación precedente; y por que
 su pago no aparece de presente
 se doy por realirado en la forma
 prevenida por la ley e Instruccion
 referidas, quedando a esse de libre la
 finca mencionada a la citada can-
 gade siete mil trescientos se-
 senta y cinco r. treinta centimos
 en que pueron capitalizados al
 diez y cinco por ciento y unidos,
 de ningun valor ni efecto los
 escrituras de impericion y re-
 conocimiento, y los rotos de lipo-
 tecas, y por rotos y cancelados,
 para que en ningun tiempo ni
 por persona alguna pueda re-
 clamarse otra vez dicho capital
 y reditos. Y hallandose presente
 la parte que los redimidos, acep-
 ta esta redencion en los terminos
 en que la ha verificado y refiere la
 carta de pago precedente, y que pre-
 viene la citada ley en su art. 7.º y
 base 1.ª y 2.ª y el doscientos veinte y seis

de la Instruccion de 31 de Mayo y
expresada. En cuya conformidad, los se-
ñores otorgantes lo otorgan por firme
ante el presente escribano que da fe de
su conocimiento, previniendose que
se ha de tomar xaron de esta re-
dencion en la Contaduria de Ha-
cienda publica y en la de hipotecas
del partido donde radique la finca
acensuada, en el termino señala-
do por las Reales ordenes del ca-
so; y lo firman los señores otorgan-
tes en representacion del citan-
do lexpet, en encargado D. Jose Bar-
ran de esta Ciudad en Lxxix de
seis de abril de mil ochocientos
cinquenta y siete siendo testigos
D. Joaquin Castillo y D. Manuel
Castelar de esta vecindad doy fe = ello
desto Justos = Jose Barran = Ante
mi = Pedro Otisela = Concedida esta
primera copia con el numero mil
nueve cientos noventa y uno de
mi protocolo, y requerido los signos



firmo en Lerida y dia de su
 otorgacion, unido el rein-
 tegro equivalente a dos re-
 los segundos = H = Pedro Tipu-
 la = Hay un sello que dice
 Contaduria de hipotecas de
 Lerida = En diez y siete de
 Abril de mil ochocientos cin-
 cuenta y siete, se registró
 la precedente escritura en
 el libro de fincas rústicas
 de Lerida fol. 49; y a mas se
 tomó razón = Mariano Arnaldo.
 = Hacereria de Hacienda publi-
 ca de la provincia de Leri-
 da = Redencion de censos = Se-
 cular = numero 902 = Año de
 1856 = El Hacerero de Hacienda
 publica de la misma = He-
 recibido de D. Pedro Lerret

vecino de esta capital por ma-
no de D. Jose Barran la canti-
dad de cuarenta y seis mil
y nueve r^{os} treinta y dos cent.
importe del r^{o} plano ó sea el
 r^{o} p^{o} de 4693, 20 de la redem-
cion de un censo de pension
anual 234, 66 cent. capitalizado
al 5 p^{o} afecto á una tierra en
este termino partida 20 de
de la Bola que pertenecia á la
Com.^a de San Juan de la mis-
ma cuyo red.^a fue aprobada
por la Junta en 5 de 16 de
corriente año = 309 r^{os} planos y
oro = 32 r^{os} calderillas = 160 r^{os} Bri-
lletes = 469, 32 r^{os} puros. De cuyo
cantidad me hace cargo en vir-
tud de esta carta de pago se
la que ha de tomarse razon
por la Contaduria de Hacien-
ta publica de esta provincia,
y ser de cuenta de la Adminis-
tracion respectiva sin cu-

5
por requisitos no tendrán
efecto alguno. Levada 23 de
Setiembre de 1856 = Julian
de Yareta y Ugrión = Hone-
raren = El contador de Hacienda
por pública, = P. S. = El annuo
Loyer = Sentado en Dominio
Tracion = Sentado en Carta-
Doria = Sentado en Herencia
ria = Hay tres rubricas.
= Herencia de Hacienda
pública de la provin-
cia de Lerida = Reden-
cion de censos = Sentado
= numero 903 = Ano de
1856 = El Hecadero de
Hacienda pública de la
misma = He recibido
de D. Pedro Serret vecino
de esta capital por mano
de D. Jose Barrera la can-
tidad de ciento noventa
y dos reales vellón
importe de los gastos

con el 10 p/o de la redencion
a plazos de un censo de pen-
sion 96 y cap. al 5 p/o 1920
que pertenecia a la Capill.
de la Sacristia de la Cate-
dral de esta ciudad afecto a
sus bienes cuya redencion
fue aprobada por la Junta
en 5 de Setiembre del corrien-
te año = 1920 en p. l. y otros
= en calderilla = en = 1920 en
p. l. De cuya cantidad me
hace cargo en virtud de esta
carta de pago de la que ha
de tomarse razon por la Con-
taduria de Hacienda p. u-
blica de esta provincia, y
sentarse en la Adminis-
tracion respectiva; sin cu-
yor requisitos no tendran
efecto alguno. Lexida 23 de
Setiembre de 1856 = Julian
de Ybarra y Ugarrin = Ho-
me razon = El Contador



de Hacienda pública = P. S. = Ma-
 nuel Lopez = Sentado en Admi-
 nistracion = Sentado en Con-
 taduria = Sentado en Tesore-
 ria = Hay tres rubricas.
 Tesoreria de Hacienda pu-
 blica de la Provincia de
 Lerida = Redencion de
 censos = secular = numero
 900 = Año de 1858 = El Teso-
 rero de Hacienda pública de
 la misma = He recibido de
 D. Pedro Perret vecino de
 Lerida por mano de D. Jose
 Farran la cantidad de setecientos ochenta y ocho reales
 diez centimos importe de
 la redencion al contado de
 tres censos de pension a-
 nual; uno de 37, 33 e. y 337, 30

de capitulacion a favor del
Clero de esta Ciudad; otros de
23, 39 centimos y 233, 90 centimos
de id. a favor de la Comuni-
dad de Santa Maria Mayor a
luna de id.; y otro de 18, 90 cen-
timos y 180, 90 de id. a la Co-
munidad de San Andres de id.
efecto a tres bienes cuya redem-
cion fue aprobada en 7 de Ma-
yo ultimo = 88 en plata y oro
= 10 en calderilla = 700 en Billi-
tes = 788, 10 en punto. De cuya
cantidad me hare cargo en
virtud de esta carta de pago
de la que ha de tomarse ra-
zon por la Contaduria de
Hacienda publica de esta pro-
vincia, y sentarse en la ad-
ministracion respectiva; sin
cuyos requisitos no tendra ef-
ecto alguno. Levada 23 de
Setiembre de 1856 = Julian
de Ybarra y Viqueira = Ho-

me xaron = El Contador de Hacienda y publica = D. S. = Manuel Lopez = Sentado en Administracion = Sentado en Contaduria = Sentado en Tesoreria = Hay tres rubricas. = Serie N.º 210, 357 = Reintegrado de diez y seis r.º que se hace en dos de ocho equivalente a los dos sellas requeridos de la Litra n.º 1941 de reduccion de cinco censos de D. Pedro Perret. = Lerida 6 de Abril de 1857 = Y.º B.º = Antea = D. Bipala. = Serie N.º 210, 355 = Corresponde al anterior reintegro de diez y seis r.º de la Litra n.º 1941 = Lerida 6 de Abril de 1857 = Y.º B.º = D. Bipala

manuscript orig^l

Ben. ^{cu} Vordenier

the: at any receipt.

de glorie / et de gloire' dicitur a sanctis
que omni ab a bonis filiis veniunt

g do al virrey nuevo de
estas partes. bñ

Sevilla
don't y unio

Integre la vñ de bien en
tregue la indiana. Limita
abr. Namora a por guel. bñ

Sevilla
3
cinco

Sevilla
turs



Y.Y

Jose Antonio Teneu quoderado de D. Manuel
Borrás Oros en autos contra Pedro Serret,
como mejor proceda digo: Fue un auto des
veinte y cinco de Noviembre se prorogó el
termino de prueba por el termino de veinte
dias, y no siendo dicho termino suficiente para
proponer la que mi parte pretende paaite
se pido se sirva prorogarlo por todo lo res-
tante de la ley

F. A. T. S. pido y suplico que habiendo
este por presentado se sirva conceder la pro-
roga en la conformidad lo solicitado por ser
justicio que pido y juro. Lerida diez y
seis de bre de Mil ochocientos cincuenta
y nueve.

Jose Antonio Teneu
seis a.

Lib. a la diez, ante un entrego de
miente. 1839

Specimen

Estado / Luis de diez y siete de Sevilla
de un año y medio de edad y
muere: se prorroga el termino
de prueba hasta los sesenta
dias de la ley. Se prorroga
el y de...

Datos



Juan Sordani
Junt

Replicación / Auto anterior en el que se
auto a la. Juan Antonio Loren por
lutar a la. y entrega de copia
literal y firmada. Sef.

Juan Sordani
Junt

Juan Sordani
Junt

Extra / Inequidad de lo que se
por que de lo que se
de lo que se por lo que se
de lo que se igualdad de lo que se.

Por que

Junt

Juan Sordani
Junt

El infrascrito Escriba del Juzgado de primera Instancia
del partido de esta Ciudad de Lerida.

Certifico: que por el Ill. Ex. S. Gobernador
Civil de esta Provincia, se ha dirigido al Juz-
gado, un oficio que literalmente dice como sigue =
En el margen hay un sello que dice, Gobierno
de la provincia. Lerida. Don Miguel Ferrer, Don
Jorge Oliva y Don Pedro Serret, vecinos de esta
Capital, han acudido a mi autoridad para que
se les ampare en la redencion que tienen hecha
de unos censos en atencion a haber sido empulza-
dos por el Juzgado en virtud de denuncia el
primero de los Beneficiados de la Parroquia
de S. Lorenzo, el segundo de los de la Santa
Iglesia Catedral, y el tercero de Don Manuel
Borrás obtentor de un Benef. en la misma
Ite Iglesia a protesta de que estos censos no
eran redimibles; y como el conocimiento de
estos negocios corresponde expresamente a

la orden a tenor de lo dispuesto en diferentes
disposiciones vigentes, no puedo menos de requi-
rir formalmente a V.S. para que se inhiba
de este asunto. Dios que a V.S. sirva. En Lerida
13 de D^{bre} de 1859. — Puesto de el Negro —
Al Juez de S^a Justicia de esta Capital. —
Y para que conste, libro este testimonio que firmo
en Lerida quince de Diciembre de mil ochocien-
tos cincuenta y nueve.

Mariano Foucaud
Secretario

Filial En diez y siete de Diciembre de mil ochocien-
to y noventa y tres el anterior testimonio sigue el men-
ta al Sr. Juez de S^a Justicia.

Por orden
matr.

Ata En diez y siete de Diciembre de mil ochocien-

mit ocho cientos cincuenta y nueve: uno
 de el anterior testimonio á los autos
 que se sigue, y con suspensión de
 todo procedimiento en la actualidad
 de, comunicarme al Promotor fiscal
 y á las partes por mandado por termi-
 no de tres días previos á cada
 uno, para que comparezcan al go-
 bernador civil el punto de su opinión.
 Lo mandó y firmó el Sr. Jefe y Ofe

Dato

Jefe. Jovencio
 Jefe

escrituras (Quedó y nueve de Diciembre) notificarme
 á tener del anterior auto al D. José Antonio Jovencio por
 lectura íntegra y entrega de copia literal y firmos

Jefe

Jovencio
 Jefe

Jovencio
 Jefe

Porque (Quedó) lo notificarme á D. Placido de
 Porque por lectura

gra y entrega de copia literal y firmo de
doy fe.

Porque
Don

insignia
al P. fiscal

insignia
insignia
Acto continuo notifique el anterior auto
al Promotor Fiscal sustituto D. Antonio Dera
por lectura integral y entrega de copia literal
y firmo doy fe.

Dera

insignia
insignia
Diligencia } En el mismo dia entregue estos autos al Promo
tor Fiscal. doy fe.

insignia
insignia
Q. Q.

En vista de lo que manifiesta el Ch. Gobernador Civil de la Provincia en su oficio de trece del actual, el Promotor fiscal debe hacer presente, que el Real Decreto de mayo de junio de mil ochocientos cuarenta y siete, en su articulo 6.º, dispone que el Jefe po-

litico que comprendiera pertenecerle el
 conocimiento de un negocio, en que se
 halle entendiendo un ^{tal} ó juzgada ordi-
 nario, o especial, le requirirá inmedia-
 tamente de informacion, manifestando
 las razones que le asistan, y siempre
 al texto de la disposicion en que se
 apoya para reclamar el negocio; y
 como el citado oficio no está razonado,
 ni tampoco se expresa en el mismo
 el texto de la disposicion referida, pa-
 receria deberia oficiarse al St. Gobierno
 para que se cumplieran aquellos re-
 quisitos legales, a menos que quisiera
 desistir de su pretension.

Lima a los Diecinueve de mil ochocientos
 cincuenta y nueve

Antonio De la Cruz

Dijo el Sr. D. Juan de la Cruz
 que el P. J. al otro auto que para el

Senor Juan, bps.

~~Señor~~
Señor

Dato / Heide vintey siete del mes de abril de mil ochocientos y noventa y tres. en vista de lo
entendido por el Promotor fiscal, con arreglo
del tratado suscritado en providencia de
diez y siete del anterior, y en el Sr. Gobernador
nada de lo que se remite de copia del dictamen
del Sr. Promotor, para su conocimiento
y efecto correspondiente. Lo mismo
firmo el Sr. Juan y deffe

Dato

~~Señor~~
Señor

Señor / Ante el Sr. Juan, bps. el anterior
a Porquero ante el Sr. Juan, bps. el anterior
por el Sr. Juan, bps. el anterior
y deffe

~~Señor~~
Señor

~~Señor~~
Señor

Señor / Ante el Sr. Juan, bps. el anterior
por el Sr. Juan, bps. el anterior
y deffe

~~Señor~~
Señor

~~Señor~~
Señor

Señor / Ante el Sr. Juan, bps. el anterior
por el Sr. Juan, bps. el anterior
y deffe

~~Señor~~
Señor



Intercedo de la atenta
comunicacion de V. S. de 27 del
actual, en la que acompaña
copia del dictamen emitida
por el Promotor fiscal a con-
secuencia del oficio que en
13 del mismo pasó a su Juz-
gado requiriéndole la inscrip-
cion en el pleito que contra D.
Pedro Serrat y otros siguen
varios obtentores de Beneficios
o Prebendas familiares sobre
jugo de pensiones de censos,
debo manifestarle que me
atengo en un todo a lo expuesto
a V. S. en escrito de 23 de los
corrientes, en el que expongo
las razones que asisten a este
Gobierno y disposiciones en
que se apoya para rechazar
el negocio.

D. 107

que es V. S. M.
Dada 29 de Dto de


Rafael de

Dr. Juan de 1.^a Inst. de esta Capital

Jan 21 1844
Linda 27 4/10
Knappton
Linda

Ante Linda der de Lucco

de mil novecientos sesenta: una a los
los autos dem raxon la comarion
que acabo de recibir del goberne
dor de la decida Provincia; libre
mandamiento al Sr. D. Maria
no Arnaldo para que entregue el
rito de raxate, ten de diez y nueve
tino, a que mas se le ha sumado
un y heho se provea. Lo ordeno
yo el Sr. D. J. de la Cruz

Dato

Thos. S. Swann

*Antiquarium Antientium Antipigon et Antim
apud aut it. Nam de Porquid per b.
tunc integro integro de capitalitate
primus, best*

Signed

Servant

three) being made up of the same
 words as the first, but the words are
 not the same as the first, but the words are
 not the same as the first, but the words are

Touen
the 1st

Sordanie
rue de

Filiza / Interceder die 11 de mayo
el mandamiento corporativo
entregue al Sr. Anales, 1.11.

Interceder

1.11

Suprímase data y Obispo juez de primera instancia de este partido.

El libro su. Mariano Arce de
impubara e continuación de escrito
del Gobernador civil de esta Pro-
vincia, de fecha veintetres de di-
ciembre último, que obra en este
pleyto sobre libro de primicias de secano,
que corre bajo su actuación, libro
dos de libro de mil ochocientos
setenta.

Fronco Santo
y Obispo

San C. Sodunice
vis.

El Sr. D. Juan Cortés fue el oficio del Sr. Go-
bernador civil de esta provincia a que se refiere
la presente orden que como sigue: "El Regimiento
a. S. de Milición en oficio de B. del Correo res-

pecto a los pleytos civiles que continúan en sus pro-
gato contra D. Miguel Arce, D. Jorge Solís
y D. Pedro Arce, varios otros.

o peticiones fundadas sobre desconocimiento y pago
de censos ya recibidos, debe de fundarse ante Gobierno
en las disposiciones legales siguientes = 1.º La Real or-
den de 9 de junio de 1845 que prohibe a los Tribu-
nales ordinarios, admitir demandas en que se continen
las pretensiones del estado sin previa certificación de su
legitimada representación por la vía gubernativa = 2.º
La ley de 20 de febrero de 1850 cuyo art.º 1.º declara de
la competencia de orden administrativa en la guber-
nativa conde la instrucción y conocimiento de las
diferencias que surran entre el Estado y los que con
el contratan con motivo de las inscripciones de subasta
de bienes p.º = 3.º La Real orden de 20 de set.
de 1852 su cuyo art.º 1.º se establece en el conoci-
miento de los concursos provinciales y del Real de Estado
en su caso las cuestiones contenciosas relativas a la
validéz, nulidad y cumplimiento de los asien-
dos y subasta de bienes p.º = 4.º El art.º 9.º
caso 3.º de la Real Instrucción de 1854 y su
Mayo de 1855 para la ejecución de la ley

demostradora de primero del propio mes, segun
 el cual corresponde a la Junta de Rentas, entender
 en la resoluciones i providencias de resacas de fincas,
 censos o sus reducciones = 1.^a El Real Decreto de 28
 de Set. ultimo inserto en la gaceta de San Pedro si-
 guiente que remite a favor de la Junta vista con-
 sultacion entablada ante la Jefe 6.^a de la Subdintia
 de Rentas y el Gobernador Civil de la provincia de
 Cordoba sobre demanda interpuesta ante el Jefe de de-
 cta ciudad por el Cabildo de la Catedral de Cor-
 doba en reclamacion de varias pensiones de un censo
 que presentaba el conde de Rivas a las Cortes para fa-
 miliar en su calidad de soldado Catedral y que ha-
 bia sido reducido por el mismo, y = 2.^a Vno or-
 den de la Direccion general de propiedades y don-
 del Estado dirigida a este Gov.^{to} = 3.^a Del pasado

Admonebre la que a consecuencia del supradicho se
movido por Don Juan Pizarro de la Batalla que se
halla en igual caso que los demandados D^{ns} Pizarro,
ra y Alvarado parece que se haga al Jefe de
exordio el oportuno requerimiento de exhibición =
Expedida en esta disposición, ordenada por el Gobierno
que el Jefe de V. S. sea competente para conocer
en las cuestiones suscitadas entre los pretendientes de
señal de patronato legal contra D^{ns} Alvarado
por lo tanto ordena el requerimiento de exhibición
esperando que en vista de su calidad no tardará V. S. en
conveniente de abstracción y referir a las partes que
hagan uso de su derecho, ante quien y en la forma
que sus las comparezca con la que dejó constancia
la última comunicación de D^{ns} de los asociados =
D^{ns} que a V. S. m. d. a. Loida B. B. de Diciembre de
1837 = Pufo de Segura = Don Juan de S. Pizarro
de esta Capital =

para que conste, como la presente se dio a luz
de Guano de un octavo de libra.

Mariano Arceles

Bild, af sin richte dunn te een he
 deusette port d'ine ge. Maiane.
 Arnolds y d's' munt en ar autor
 alchuer. both

[illegible]

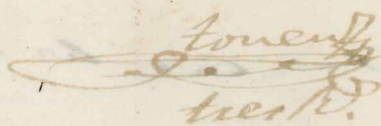
Date 11/11/11

Gen^a - Sordani

utilizarea
a Pizgu
Indic de lucru utilitate
la Antim auto ab. Namer
de Pizgu per litera integr
2 entesa clupia literal
Pizgu. bll


Pizgu
mes m

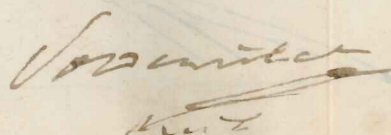
Strand Act utilitate la utilitate
Antim auto ab. Namer
per litera integr
2 entesa clupia literal
Pizgu. bll


Pizgu
mes m

Strand Act utilitate la utilitate
Pizgu auto ab. Namer
per litera integr
2 entesa clupia literal
Pizgu. bll


Pizgu
mes m

Strand Act utilitate la utilitate
Pizgu auto ab. Namer
per litera integr
2 entesa clupia literal
Pizgu. bll


Pizgu
mes m

U. S.

El Promotor fiscal se ha enterado de
estos autos, y muy particularmente
del oficio del Sr. Gobernador Civil de
23 de Diciembre último, por el que
se requiere a V. de inhibición pre-
tendiendo que la cuestión que se con-
tita no es de la competencia del ju-
gado ordinario.

Para ello invoca diferentes dis-
posiciones legales referentes today
a negocios de interés del Estado, y
a mi ver por ninguna de ellas
está V. en el caso de inhibición,
por que el objeto pto de esta
causa es una demanda recla-
mando un censo dirigida contra
un particular que no goza de
ningun fuero especial ni privile-
giado; ahora, que del fallo de la

17
cuestion resulte válida o nula la re-
sension que el demandado entre otras
cosas excepciona, ~~de~~ hizo al Estado, en
nunca pueda ser una incidencia de
la cuestion misma, y si de la resolucio-
que en esta recaiga alguna de las
partes se considerara con derecho
de dirigirse contra el Estado, en-
tonces podria ser que haya de conocer
del negocio un Tribunal distinto.

Varios han sido los negocios analogos
que se han ventilado en el Tribunal
de V. S. no obteniendo para ello las
disposiciones de la Real orden de
9 de junio de 1844; de la ley de
2a de febrero de 1830, de la otra
Real orden de 2a de Setiembre
de 1852, y de la Real Instruccion
de 31 de Mayo de 1833, ni tampoco
obstan para que V. S. de p. de remitir-
se a la instruccion de que se trata,
las recientes disposiciones que el S. S.
Gobernador Civil cita en su calendario
oficio, las que, en todo caso, podrian

ser las únicas que habrían podido
innovar el derecho de la jurisdicción,
y de las que puen a ocuparse.

Como secunde disposicion sita el
St. Gobernador Civil el Real Decreto
de 28 de Setiembre ultimo, por el
que se resuelve a favor de la aduon^{de}
cierta competencia intablada entre
la Sala segunda de la Audiencia
de Sevilla y el Gobernador Civil
de la Provincia de Cadix, y dicha Au-
toridad rescurre esta disposicion, di-
ciendo, que el negocio que le produ-
jo consistia sobre demanda interpues-
ta ante el Juzgado de la clerchia
de Cordova por el Cabildo de la Ca-
tedral de la misma Ciudad en re-
clamacion de varias pensiones de cen-
so que prestaba el Conde de Ping
a las obras pias familiares fundadas

en dicha Catedral y que habia sido
redimido por el mismo: Asi el caso,
bien pareciera fundada la demanda
de esta inhibicion, pero leído el citado
Real Decreto, el caso se presenta muy
distinto: el Cabildo de Cordoba puso de-
manda ante el Juzgado civil contra
el Conde de Pinos contra de que
este redimiese el censal, y de que
existiera la Ley de amortiguacion, re-
clamando varias pensiones atrasadas,
de cuyas resultas se embargaron
biens del Conde; asi las cosas, vino la
epoca de la redencion, y este vino
una de su dia, y como la Ley de de-
amortizacion condona a los cen-
salistas, que redimen, las pensiones
atrasadas, el Conde quiso reivindi-
car las fincas que por este concep-
to tenia secuestradas, y en esta ul-
tima cuestion se suscito la competen-
cia, y fue resuelta a favor de la
Admon. Vease pues si es muy dis-
tinto el caso, del que es objeto

de estos Autos, y así era muy natural que la competencia entre la Audiencia de Sevilla y el Gobernador de Cádiz se resolviera a favor de la Admon, porque se trataba únicamente de una incidencia de la venta de un censo, comprendida en el artº 96. de la Real Instrucción de 31 de Mayo de 1855 para la ejecución de la Ley de amortización de 1º del mismo mes. Sin hay otra diferencia entre uno y otro caso, y es, que en el de la competencia suelta servía de base una escritura de redención de cuya validez no se dudaba, y en el que nos ocupa, solo por incidencia se hace uso de una redención que aun se ignora si estará bien o mal hecha, pues esto depende de la resolución de la

objeto ~~privado~~, que por todo concepto
pertenece al fuero comun. Por todo lo
que las disposiciones del Real De-
creto citado no tienen la menor apli-
cacion en la contienda que sostiene
el beneficiado Leocal D. Manuel Botas
Pro de esta Ciudad con Pedro Perret.
La otra reciente disposicion es una
orden de la Direccion general de
propiedades y otros del Estado de once
del pasado Noviembre, en la que,
y a consecuencia del expediente pro-
movido por D. Francisco Botas de la
Botella que (se dice) se halla en
igual caso que el demandado, se pro-
viene se haga al Juegado ordinario
el oportuno requerimiento de insti-
cion; a esto solo contestare que no ha
visto esta disposicion, pero aun
cuando diga lo mismo que se de-
refiere, no para de ser un ex-
prevencion hecha a una de sus
dependencias, y nunca se podrá
considerar que tenga fuerza

legislativa, ni que pueda influir en lo mas
 minimo para alterar la marcha que
 debe seguir un Tribunal de justicia.

Por lo que se deja expuesto, soy de parecer
 que V.S., como Juez de fuero comun, no
 debe intervenir del conocimiento de esta
 causa, sosteniendo, en su caso, la com-
 petencia hasta la resolucion definitiva.
 Lirida trece Enero de mil ochocientos
 sesenta.

Antonio De la Cruz

Dilig. En diez y siete de Enero de mil
 ochocientos sesenta por el P. fiscal inter auto
 y di cuenta. D. J. J.

Ordinaria

Auto / Lirida diez y siete de Enero de mil ochocientos
 sesenta: visto el traslado
 a la parte del Promotor D. J. J.

puerz jirna el Sr. bre. tmdg
Bigona, Alegado, por de par de
esta Ciudad y regente el juzgado
de primera instancia del par
tido por independencia del p. y t. a. m. p.

José Bigona

Juan. Soriano
d. n. e.

notificando en diez y nueve de mayo
a don Juan Soriano el anterior auto a. d. n.
por el Sr. J. Soriano por la t. a. i. n. t. e.
gracia de entrega de copia literal
y firm. b. p.

Juan Soriano
d. n. e.

Soriano
d. n. e.

Utrac. Soriano el anterior auto a. d. n. Ramon
Borquez de lo que el por la t. a. i. n. t. e.
gracia de entrega de copia literal y fir.
m. de su d. n. e.

Borquez

Soriano
d. n. e.

El Sr. J. Soriano el anterior auto a. d. n.
antes al Sr. J. Soriano. b. p.

Juan Soriano
d. n. e.

Soriano
d. n. e.



El

Jose Antonio Toney Apoderado de D.
Manuel Borrás en los autos sobre
reconocimiento de censo y pago de
pensiones con Pedro Serrret evacuan-
do el traslado conferido a consecuencia
del auto de diez y siete de di-
ciembre del año ultimo como me-
jor proceda digo: Que las Reales or-
denes y ultimos decretos y demas re-
soluciones en que se apoya el El
Gobernador Civil para que el S. se
intiba del conocimiento de la
presente causa son las mas in-
fundadas que pretenden se pue-
dan. El Promotor Fiscal ha recor-
rido en su escrito ultimo con un
criterio particular el espíritu
de las mismas y el modo con
que aquellas disposiciones

deben comprenderse y ha reconocido lo infundado de la pretensión del L. S. Gobernador, e igualmente las solidas razones que asisten en V. H. para no darse por inhibido, si que antes al contrario debe V. H. continuar conociendo de la actual cuestion o de la presente causa porque a le corresponde como a Jefe del fuero comun y no hallar la parte otra ni el negocio que se ventila en caso alguno de los que pueda competir, un fuero privativo o privilegiado.

Efectivamente L. S. aqui no se ventila mas que un censo contra un particular no privilegiado; un censo excepcionado de la venta por las Leyes de dos Setiembre de mil ocho cientos cuarenta y uno y primero Mayo de mil

ocho cientos cincuenta y cinco,
 ó por la Instrucción de treinta
 y uno del mismo mes, y
 últimamente un censo que las
 mismas leyes dejó consignar
 las impidieron al Estado que
 se incautara de él, ó que en-
 trase en su poder y formase
 parte de los bienes de la Na-
 cion.

De que sea así, no cabe
 la menor duda, pues que las
 mismas oficinas de Hacienda
 hicieron la cesion ó consign-
 nacion de dicho censo entre
 otros á mi Principal de la ma-
 za comun de bienes del Cabildo
 de la Santa Iglesia Catedral para
 su congrua dotacion conforme
 á lo establecido en la Ley de vice

Mil ochocientos cuarenta y tres

Dicha cesion le fue hecha á la
principal por los officios de veintidós
y nueve Mayo y diez y seis de
Junio de mil ochocientos cuarenta y cinco
acompañados de los ultimos de la relacion de los
censos cedidos con fecha del día anterior quince, como así
resulta de autos. Las mismas
oficinas ó sea el Gobierno han
respetado aquella cesion apegada
de la Ley de primero de Mayo
de mil ochocientos cincuenta y cinco: y esto mismo prueba
y justifica que no se han considerado como bienes Nacionales
sino como de pertenencia particular. Si pues no han estado en poder del Estado, mal
puede aplicarseles las Leyes
ó Reales ordenes que invoca
el Sr. Gobernador en su oficio



de veinte y tres Diciembre del año
último, porque no se hallan en el
caso de ser considerados como
bienes de pertenencia del Estado
mayormente cuando se ve que tan
pronto como mi principal solici-
to al tenor de la Ley de diez y nue-
ve Agosto de mil ochocientos ma-
renta y uno la adjudicacion de
rentas que les pertenecian en
razon de ser el Beneficio obtiene
de patronato familiar, se le
hizo cesion de las rentas le con-
respondian.

No me detendré en rebatir
una por una las ordenes y dis-
posiciones que cita el Sr. Go-
bernador, porque como llevo
dicho lo ha verificado el Pro-
motor Fiscal como era de de-

sean, y el suparame ahora me
seria mas que una repetición,
pre de si fastidiosa: solo si de
que si se adoptaban las dispo
siciones que invoca el Tax Gob
nador, fuera nada menos q
aplicar unos principios torn
funestos à causa de que si lo
prestamistas de censos de ind
viduos particulares hubiesen
despues de la Ley de primer
Mayo de mil ochocientos
cincuenta y cinco acudido al
Gobierno solicitando la reden
cion, suponiendo que los tales
censos eran de pertenencia
de la Nacion porque se pre
taban à Comunidades Eclesias
ticas o manos muertas, y no
pudieran acudir los acrehed
res censatarios à la via ju
dicial para instar el cobro
de pensiones, y reconducimen
to de los mismos solo

porque el Gobierno o las oficinas de Hacienda habian accedido a la liti-
cion, y les hubiesen otorgado la
correspondiente. Esta seria pri-
vatar del derecho que les compe-
tia que de ningun modo podria
verificarse sin faltar a la jus-
ticia. El caso 4.^{to} seria analogo
o identico, y por lo mismo
dice muy bien el Promotor
Fiscal que la demanda es de re-
clamacion de un censo contra
un particular, y que el del fa-
llo de la cuestion resulta vali-
da o nula la redencion que
entre otras cosas excepciona
el demandado, e hizo al Estado,
nunca podria ser mas que una
incidencia de la cuestion, y si
de su resolucion se considerara

se alguna de las partes con dno
cho para dirigirse contra el
Estado, entonces acaso debiera
conocer del negocio otro tribu-
nal distinto

Partiendo pues de estos
principios no puede en man-
ra alguna accederse á lo que re-
licita el Sr. Gobernador en aque-
lla comunicacion, si que ante
al contrario debe declararse
Vt. competente hasta la resol-
cion del negocio, pues otros ca-
iguales ó alomenos muy iden-
cos han acontecido en este mu-
no Juzgado, y en todos ellos se
ha declarado Vt. competente
y hasta la Real Audiencia
vino á sancionarlo en la
causa que no ha mucho se-
guian los R^{dos} obtentores de
Beneficios de patronato familiar
de la Santa Iglesia Catedral de
esta Ciudad contra D^{no} Jo



se sol; y por lo tanto

Al. pido y suplico que ha-
biendo por evacuado el traslado
se sirva declaran en la conformi-
dad solicitada anteriormente por
proceder en justicia que implores
en la forma mas conducente y ju-
sto lo necesario. Leida veinte y
dos Enero de mil ocho cientos
sesenta

Dn Juan Figo
Don Juan Figo

Jose Ant^o Lourenço
Diego y otros

Filig. y En veinte y tres de Enero se
me entregó el anterior escrito
de que se trata. f. v.

Don Juan Figo
metul

Auto/ Seide vinty meto de laico
de mit orho minto ceente; au
ve y ige eltrabado ita par
de Pedro Smet. So pume p
ma H. g de v.

Ygora

Don. Sordunich
Aut

Atopian / Auto artium mltipue ilan
à tona tenor auto at. pro Auto m
tonen por letura integraz
treg de upi aliteraly p
m. t. t.

Sordunich
taen

Sordunich
mim

Atvae / Laiguidato mltipue aiba.
Porquet Ramon de Porquet por letura m
tegraz entreg de upi aliteraly
m. t. t.

Porquet
tho

Sordunich
mim

Atig. / Int m. m. dia entregue autor
autor al por de Porquet. t. t.

Porquet
tho m

Sordunich
trio



G. I.

D. José Antonio Bonen Prot de
Dr. Manuel Borrás obtentor de
una capellanía única fundada
en la Santa Iglesia Cate-
dral de esta Ciudad en con-
tos con Pedro Serret vecino de
la misma como mejor proce-
da digo: Que habiéndose trans-
currido el término se le con-
cedió para evacuar el traste-
do y conveniéndolo a mi par-
te su pronta termina-
ción,

A. V. S. pido y suplico
se sirva mandar su restitui-
ción; y de no verificarlo pase uno
de los Alguaciles del Juzgado
a recogerlos a costa de quien
los retenga por ser justicia

que pido y juro.

Quenda treinta y uno En
ro de mil ocho cientos sesenta

Jore Anti. Louciff
señor.

delig.º la tura de febreu remeñtor
goz.º de cuenta, bello

Jorramin

Auto) laide tura de febreu de mil
ochocientos sesenta; entretanto
de la parte de Pedro Benet,
señor cuñito o vinél la antes
dentro del día, y no verifí-
cándolo requiriendo por el
guaril e corte de aquella
y a traigan. Se mandó
firmar el R. p.º y el de

Datos

Jorramin
Tura

estipendio la meta de febreu entipigase
à tener

anterior ante alu. por Aut. ⁸¹ Torres
por luteria integray entrego de
qualitad olo piron, bff

~~Torres~~
tress.

~~Torres~~

Otra de luteria de luteria de luteria
por luteria de luteria de luteria
Numero de luteria de luteria de luteria
grax entrego de luteria de luteria

por luteria de luteria de luteria

~~Torres~~

~~Torres~~

~~Torres~~

luteria



Mr. Sr.

D. Ramon de Porqued, Pro. de Pedro Serret, de esta vecindad, en los autos con D. Manuel Borras, Pro. sobre reconocimiento y pago de cierto censo, como mas haya lugar y evacuando el traslado que se me ha confiado a consecuencia del oficio del M. I. S. Gobernador de la Provincia en que se requiere a V. S. de inhibicion, digo: que la justicia y la administracion, unidas una y otra a un mismo poder central, tienen tambien un destino comun, la ejecucion de las leyes: empero a pesar de esta comunidad de objeto, son en realidad poderes distintos, cada uno de los cuales tiene su caracter peculiar, su organizacion y manera de obrar propias, y que conviene no confundir. Determinar las reglas en cuya virtud los Jueces y la administracion activen permanezcan en sus limites sin chocar nunca, es un problema, cuya buena solucion tiene una reconocida

trascendencia para el buen regimen de un la-
do; pero que ha ofrecido siempre serias difi-
cultades. En nuestra patria, donde el dno. ad-
ministrativo no ha tomado formas regulares y
determinadas hasta hace pocos años, se halla
sin embargo, traxada por antiguas disposiciones
legales la linea divisoria entre la jurisdiccion
ordinaria y la privativa o especial de Hacienda.
En efecto, la ley 7^a del tit. 10. Lib. 6.^o de la
Ley. Recop. atribuyo ya a los Intendentes el
conocimiento esclusivo de todas las causas en que
tuviese algun interes o perjuicio el Erario su-
excepcion; y lejos de caer en desuso las presen-
ciones de esta ley vinieron a recordarla y a
cargar su observancia la Real orden de treinta
de Noviembre de mil ocho-cientos treinta y nue-
ve, la de veinte y cuatro de Agosto de mil
ocho-cientos cuarenta, la de catorce de Junio de
mil ocho-cientos cuarenta y ocho, que han
servido de base y fundamento tambien a
diferentes decisiones de competencias a favor
de la jurisdiccion de Hacienda.

Empero estas disposiciones

dirijan propriamente y tan solo, a deslindar
 el ejercicio de la Juridiccion contenciosa, ó sea
 a prevenir las contiendas de Tral, á Tral:
 mas como conviniese fijar tambien las rela-
 ciones entre la administracion activa y el po-
 der judicial, comenzaron a dictar con este
 objeto otras nuevas, en las cuales se consagro el
 principio saludable de que no pudiese llevarse
 a los Tralles o dar caracter contencioso á nin-
 guna cuestion que afectase al Erario ó al Estado,
 sin haber intentado antes por la via guberna-
 tiva el logro del objeto á que la accion ju-
 dicial se dirijiese. La sancion de esta doctrina
 fundamental se halla en varias disposiciones
 legales, y muy señaladamente en la Real Or-
 den de nueve de Junio de mil ocho-cientos cuaren-
 ta y siete y en el Real decreto de veinte de
 Setiembre de mil ocho-cientos cincuenta y uno.
 El fin notorio y conocidamente útil de estas
 disposiciones fue suplir en los asuntos en que
 pudiese interesar el Estado el medio de la
 conciliacion, é impedir asi, que llegasen á
 convertirse en pleitos largos y dispendiosos

muchas diferencias que podian hallar pronta, equitativa y gratuita solucion por los tramites gubernativos. Otro objeto tuvieron igualmente provechoso y hasta necesario, para el buen gobierno del Estado, que fue el evitar el que los particulares pudiesen estorbar la accion administrativa, de suya expedita y ejecutiva, con demandas judiciales mas o menos temerarias.

Una vez fijados estos principios generales, era logico que a ellos se acomodase la legislacion particular de los varios ramos de la administracion publica, como es logico el recurrir por ellos las dudas que se ofrezcan en su aplicacion practica, a los varios casos que pueden ocurrir.

Esto sentado y no estando como estamos conformes con el Promotor Fiscal y el Sr. D. Borrás, en el modo de apreciar las razones en que se funda el requerimiento del Sr. Gobernador, vamos a hacernos cargo de ellas y de las que les oponen aquéllos.

Por el primer fundamento de



reclamacion del Sr. Gobernador, la ya citada Real orden de nueve de Junio de mil ochocientos, cuarenta y siete, prohibitiva de que se admitan por los trales ordinarios demandas en que se contraviertan intereses del Estado, sin que se justifique haber recaido en el asunto resolucion gubernativa. El precepto es claro y terminante; pero asi el Fiscal como el actor se oponen a su aplicacion, negando que interese el Estado en las cuestiones que se debaten en estos autos. Alegan a este proposito que el objeto principal de la causa es la reclamacion de un censo contra una persona que no tiene fuero especial ni privilegiado; que ora se declare valida ora nula la redencion con que se excepciona, no pasa de ser esto una incidencia de la cuestion misma; que si por la declaracion que recaiga se considera alguna de las partes con dno para dirigirse contra

el Estado, será entonces cuando podrá conocer del negocio un trial distinto. Convenimos en que la persona del demandado no goza de fuero especial; pero sabido es que el fuero privilegiado puede estar en las personas y en las cosas, y esto último es lo que aquí sucede: no se requiere a V. S. de inhibición por que sea Secret el demandado, sino por que se controvierte la cuestión de si es legal y válida o no, la redención admitida por las oficinas y escriturada a nombre de la nación. La suposición de que esta cuestión no pasa de una mera incidencia de la causa, es otro error que no podemos dejar pasar sin correctivo. La obra de redención forma la base de la contestación dada por Secret a la demanda del supuesto acreedor censalista, es la excepción principal que le ha opuesto, excepción que mata la acción entablada, pues que no puede reclamarse una obligación extinguida perpetuamente, por uno de los medios reconocidos por el Dr.; no se trata pues de un incidente, sino de la cuestión

principal y del fondo de ella. Igualmente equivocada es la especie, de que si alguna de las partes litigantes no se conforma con la declaracion que recaiga acerca de la validez de la luicion, podra dirigirse contra el Estado y que sera entonces cuando haya de conocer del negocio otro Tribunal. Si el Promotor ni la parte de Borras han podido dejar de advertir que en esta causa se halla citada la Hacienda pública a instancia de Serret, para los efectos de la eviccion y saneamiento en cuanto a la redencion del censo, como no es posible que hayan olvidado la doctrina legal que rige en materia de evicciones. El acreedor censalista que admite una redencion, como el propietario o poseedor de una finca o dro. que lo enajena por titulo oneroso, queda obligado aunque no se pacte a hacer valer el contrato y a sanear si esto no es posible los perjuicios que hubiere experimentado el redimente o adquirente: empero para que esta responsabilidad

sea eficaz y pueda reclamarse validamen-
te es requisito indispensable, entre otros, el
de que el redimente ó adquiridor a quien
se promueva juicio cite de coacción al que
le redimio vendió &, y esto antes de la pu-
blicacion de probanzas. Ahora bien: si Ser-
ra bien descuidado sus intereses y dejó de ha-
cer en tiempo esta citacion, cree el Fiscal, cree el
Reve. Borra, que pudiera venir mañana a
ante la administracion ó ante el Juzgado de
Hacienda contra la sentencia de V.S. que de-
clarase nula la redencion? Y pues que Serra
tomo oportunamente aquella medida precau-
toria y la Hacienda fue citada dentro del
periodo habil, creen de buena fe que no le
alcanzaria responsabilidad como coaccionaria
en el caso de que la citacion se anulase
se por fallo ejecutoriado? La Hacienda
ó el Promotor Fiscal que la representa
no es parte activa en estos autos, en los
cuales no ha tenido por conveniente com-
parecer, y no podemos menos de mani-
festar nuestra estranera, por la indife-



sion en que se ha dejado con ello a los intereses públicos: pero dejando al cuidado de aquel funcionario el dar cuenta personal de los motivos de su incomparecencia, sostenemos que esta falta de representación activa de la Hacienda en los debates del juicio, no altera la naturaleza del caso, y que el Estado interesa tanto en el pleito como si el Promotor hubiere venido mostrando parte en él. Reconozcase, pues, que está en su lugar el requerimiento del Sr. Gobernador, en cuanto se funda en la Real orden de nueve de Junio de mil ocho-cientos cuarenta y siete.

Pero, se dice, el censo reclamado a Serret estaba exceptuado de la venta, la Hacienda lo había cedido antes de publicarse la ley de desamortización de mil ochocientos cincuenta y cinco; no podía redimirse.

A todo esto hemos contextado durante el
curso del pleito, y a lo dicho y demos-
trado en nuestros escritos nos referimos
para evitar molestas repeticiones. Además
esta es una cuestión pendiente de la deci-
sión judicial, y en la que ni el actor ni
el demandado pueden decir todavía con segu-
ridad yo tengo razón. Por último aun ac-
ceptando la hipótesis mas favorable al actor,
a saber, la de que el trat. declare la redem-
cion nula, como que son hechos incuestio-
nables, el de que la Hacienda admitió la
redencion y cobro' el precio, el de que al
solicitarla obro' Serret de buena fe, sin
ocultar ni desfigurar la verdad para lo-
grar su objeto, y el de que las oficinas
tenian en su poder cuantos antecedentes
se necesitaban para juzgar con acierto
de si el censoal cuyo lucro solicitaba
Serret, era o no redimible, aun despues
de cedido al Rev. D. Borras, siempre te-
nemos que la Hacienda debería o al
menos podria ser condenada a la

a la devolucion del precio y enmienda de perjuicio. Pues bien esta sola eventualidad la tiene notoriamente interesada en el resultado o decision de las cuestiones que en la causa se debaten.

Si sobre el articulo 10 de la ley de veinte de Febrero de mil ochocientos cincuenta, ni sobre la Real orden de veinte de Setiembre de mil ochocientos cincuenta y dos, ni sobre el articulo 96 caso 2º de la Instruccion de treinta y uno de Mayo de mil ocho-cientos cincuenta y cinco, en que se apoya tambien la reclamacion del Sr. Gobernador, se ha ofrecido observacion ninguna especial que hacer, ni al Promotor ni al demandado. Me limitaré por tanto por mi parte a manifestar que estas disposiciones no son sino aplicaciones particulares hechas a diferentes puntos administrativos del principio general admitido y proclamado por otras anteriores, de que no debe consentirse que se hagan desde su principio contenciosas

las cuestiones en que el Estado tenga algun
interes, y que debe preceder a esto la discusion
y decision en la esfera gubernativa. Las di-
ferencias que ocurran entre el Estado y los
particulares, sobre subastas de bienes na-
cionales, sobre arriendos de los mismos, sobre
sus ventas, y las de censos o redenciones, to-
dase declara de la competencia de la Admi-
nistracion: ¿y por que? por que en estos ca-
sos se ha de suponer mas o menos com-
prometido el interes colectivo o nacional.
Por lo mismo importa poco que nuestro
caso práctico no lo sea de venta, ni de
subasta, ni de arriendo; pues que el buen
sentido dicta que la ley no ha podido es-
tablecer una garantia a favor del Esta-
do en los casos de subastas y ventas de
fincas, y renunciarla en los de redenciones.
Amas de que las redenciones de censos son
en el fondo unas verdaderas ventas, en que
el censalista cede al deudor redimente por
precio justo y fijo el dño. de percibir
las pensiones. Y por fin el caso 8º del



artículo 96 de la Instrucción de treinta y uno de Mayo de mil ocho-cientos cincuenta y cinco, se refiere expresa y nominalmente a las redenciones de censos, diciendo que entenderán las Juntas de ventas en la resolución de todas las reclamaciones e incidencias de las mismas.

En cuanto al Real decreto de veinte y ocho de Setiembre último, otro de los motivos del requerimiento del Sr. Gobernador, tampoco lo acepta como suficiente ni el Fiscal ni la parte de Borras: empero las razones con que combaten su aplicación lejos de conducir a su objeto, lo perjudican haciendo resaltar la congruencia con que es citado por la autoridad administrativa. Alega que el caso práctico que dio lugar a aquella Real decisión, difiere en sus circunstancias del de estos autos; y como primera diferencia, señala la de que

el Cabildo de Cordoba puso su demanda
contra el Conde del Pinar en el Juzgado del
distrito de la derecha de Cordoba, antes de
que se redimiese el censal y de que existiese
la ley amortizadora, mientras que en nues-
tro caso sucede todo lo contrario: o estamos
alucinados, o este argumento es contra pro-
centum, por que si aun obstando una deman-
da entallada y hasta un fallo ejecutivo
sobre un censo no redimido y antes
de que pudiera redimirse legalmente, se de-
dio la competencia a favor de la Admon.,
parece que con mas motivo ha de hacerse en
este caso la cuestion versa sobre un censo redimido
y sobre una demanda propuesta despues
de la redencion, y cuando no puede invo-
carse la poderosa razon de cosa juzgada
a tenor del articulo 3.º caso 3.º del Real de-
creto de cuatro de Junio de mil ochocientos
cuarenta y siete. Otra diferencia se cita entre
el caso del Real decreto y el presente,
a saber, lo de que en aquel servia de
base una escritura de redencion, de cuya

validez no se dudaba, mientras que en el se-
 gundo se hace uso de una redencion, que aun
 se ignora si esta bien o mal hecha, pues
 bien, si reconocida la validez de la redencion,
 y no cuestionandose por consiguiente sobre
 ella, se fallo sin embargo a favor de la
 Administracion el conflicto suscitado, como
 no hacerlo cuando no solo se pone en duda,
 sino que se niega rotundamente la validez
 del acto administrativo, por el que se declaro
 redimido el censal de Serret, y libre y quitó
 a este de toda obligacion por rason del
 mismo. Los opositores no han comprendido
 por lo visto que en este pleito se debate so-
 bre dos pretenciones de indole diversa: la del
 Pedro Borras para que Serret le reconozca,
 y pague el censo, y la de Serret para
 que se reconozcan los efectos legales de
 la redencion. Si el actor acepta la valiz-
 dez de esta y sus consecuencias natura-
 les, el conocimiento del negocio incumbe
 indispensablemente a V.S.; pero si se vie-
 ne contra aquel acto oficial y se niega

como en efecto se niega su legitimidad
y eficacia, entonces hay que llevar esta
cuestion jurídica, al terreno gubernativo, pa-
ra que en él sea resuelta por quien pro-
cede y debe, esto es, por la Junta Superior
de Ventas, ó por el Gobierno, en vista del
expediente que se instruya ante la dicha
Provincia, conforme a lo dispuesto en el artí-
culo 100 de la Instrucion citada de treinta
y uno de Mayo.

Por lo que hace a la orden de la
Direccion General de Propiedades y Dns del Es-
tado, provocada por D. Franco Borrás en un
caso igual, segun acerto del Sr. Gobernador
al en que se encuentra Serret, y por la
que se previene a dicha autoridad que
haga el oportuno requerimiento de inhibi-
cion, comprendemos que no sigue al Juzga-
do como obligar debe al funcionario requi-
rente. V. L. empero no dejara de estimar en
lo que valga aquella disposicion, que com-
enada del Centro Directivo del ramo,
es decir, de una oficina inmediata al Gob.



cuyo Jefe despacha con el Ministro y en la que debe haber abundantes precedentes resueltos, se ha de considerar ajustada a la jurisprudencia formada antes de ahora en la materia.

Para inclinar el ánimo de V.S. a que sostenga su jurisdicción, se habla de casos análogos ocurridos en el Torgado y en que ha fallado a su favor la Superioridad Territorial. Pues que ha sido S.E. la que ha decidido, es visto que el conflicto no ocurrió entre V.S. y la autoridad administrativa, pues en este caso correspondía a la Reina el redimido según el artículo 1º del Real decreto de cuatro de Junio de mil ocho-cientos cuarenta y siete. No hay, pues, identidad de condiciones ni forman jurisprudencia en nuestro caso, las decisiones de la Exma Audiencia.

Apenas merece reputación el ar

argumento ad absurdum que hace la par
de Borrás diciendo, que si los que pres
censos a individuos particulares hubiese
accedido al Gobierno solicitando su redención
suponiendo que se prestaban a Comuni
dades Eclesias ó manos muertas, no pudo
hoy y según nuestra doctrina los ac
tores censalistas compelerles judicialme
nte que habrían de acudir a defender
lo por la vía gubernativa. Hay en esto
una palmaria equivocación. Si un cen
tario hubiese pedido por la ley de pri
mero de Mayo la redención de un cen
so declarando que lo prestaba a un par
ticular, la Junta de ventas se la ha
negado, porque no son los censos de par
ticulares los puestos en estado de red
ción y venta: si por el contrario el cen
tario hubiese declarado que el censo se
prestaba a una Comunidad eclesiás
tica ó a otra mano muerta, su petición
no habría hallado obstáculo, pero en
tonces no pudiera excepcionar con

91

redencion al particular su acreedor censalista, por que se habria visto, que el censo redimido no era el suyo sino otro distinto, procedente de una Comunidad o mano muerta, segun declaracion del interesado.

Por todas estas consideraciones, y estando en todo conformes con la reclamacion del M. I. S. Gobernador, con tanto mas motivo, quanto que mi parte habia utilizado ya en esta causa la excepcion perentoria de falta de resolucion gubernativa previa.

A. V. S. pido y Suplico, se sirva haber por hecha esta manifestacion para los efectos de dno, asi como por evacuado el traslado, pues procede en justicia y lo insto jurando lo necesario. Lenda cuatru de febrero de mil ocho-cientos sesenta.

Edo. Miguel Ferrer
Hon. licuto de escuta. de V. S.

Ramon de Borja

[Firma manuscrita]
Comisario y Procurador

Original en casa de febrero de mil ochocientos sesenta

el anterior punto de quedi en un
alguno por . 84

^{Interin}
Auto / hida iute de febre de un tober
viento veniente: traigame los autos al
vinto un itaun del promisorio y de
la parte para averdar que de la tuer
di un petaseis pendiente, y una la par
aguello el dia deir del actual alor cueda
lamanara en a tennir a haber pendiente
otro en alamiento de la misma iudole
lo porrey pime W. 8 de fe.

Datos

^{Hen. Sorrenin}
Tene

Suplicacion de } la vicio de febre de un tober
itacion al }
Opul } ante el P. pital puntado de febre de un tober
por la tueria de febre de un tober de un tober
val, lo ite pime. W. 8 de fe.

Dento

^{Sorrenin}
vicio

Stras } Auto un tennir lo un tennir
Por gence } la. Danno de Por gence por



lecturas integras integras de
pialateral, le uti'g'junt. by

pi al lateral, le vite g'jirno. bye

Porqued
The-

cratipia / *cratipia*
cratipia / *cratipia*

antérieur anto à l'usage d'Antonio
toucher par l'écriture et par la lecture

tenir par le trait d'union entre
le sens littéral, l'interpré-

Primo. b. 11.

Primo. b. 11.

~~London~~
these

Sozomine
knist

Pare de antes Inclinacion de la
albr. fuer albr. fuer gets antes en la gen

altr fuer / altr fuer geten anten e. l. g. p. u.

Sehe amphi. Sullado guero de
nael V. de neta de veta Agito de neta

Nacl. B. deute de vcl. Agto de mil

only is not a comment of ours. Suffer

Sorbonne

Filiq. 7 / Leida diez de febrero del año del
cello; por la presente, acudido que en
embargo de haber sido citados las par-
tes para la vista de este auto sin
que se compareciese al fugitivo
para dicho auto, y quedó el pleito
suspendido del lugar. bñf.

Jornico
en el

Sentencia

En la ciudad de Lerida á los diez y seis
 dias del mes de Febrero de mil ochocientos se-
 senta, el Sr D. Francisco Dato y Obispo Juez
 de primera instancia de la misma y su par-
 tido, habiendo visto estos autos y las comu-
 nicaciones del Sr Gobernador civil de esta
 provincia de trece y veinte y tres de Di-
 ciembre ultimo requiriendo á este Juzgado
 para que se inhiba del conocimiento de los
 mismos por corresponder á la Administra-
 cion, por ante mi el infrascripto letrado,
 dijo: Resultando que D. Manuel Bor-
 ras proprio demandado, como obtentor
 de un beneficio de patronato laicado en la
 Sta Iglesia Catedral de esta capital con-
 tra D. Pedro Serret vecino de la mis-
 ma para que se le obligase á reconocer y
 se le condenase á pagar las pensiones de
 un censo que prestaba en antecesor

Pedro Granelles, cuyo censo con otros, le fue ad-
judicado segun la relacion obrante a folio
siete y ocho por la Administracion de bie-
nes nacionales

Resultando que conferido traslado de la
demanda y emplazado D. Pedro Serret, pro-
puso entre otras excepciones, la de incompete-
tencia por falta de previa resolucio[n]
gubernativa, pidiendo ademas que fuese
abuelto de la demanda por haber redimido,
en virtud de la ley de desamortiza-
cion cierto censo de capital tres
cientas libras y nueve de annua pen-
sion, que prestaba a la Capilla de la Sa-
cristia de la Sta Iglesia Catedral, y
por ultimo solicitó que fuese citada
la Hacienda publica en calidad de
eviccionaria

Resultando que citada de eviccion
la Hacienda publica no compareció en
los autos

Considerando que a tenor de la le-
y de diez y nueve de Agosto y dos de Se-
tiembre de mil ochocientos cuarenta

ta y uno, Real decreto de once de Marzo de mil ochocientos cuarenta y tres y disposiciones posteriores, los bienes y rentas pertenecientes a fundaciones de patronato familiar activo y pasivo, pasaron a la clase de seculares y libres.

Considerando que por la adjudicacion que hizo la Administracion de bienes nacionales, segun los oficios testimoniados a folio seis y siguiente al prevencando D. Manuel Borrero del censo de que se trata, adquirio este el caracter de secular y libre, y que no ha podido incorporarse de nuevo a el la Hacienda publica escha la adjudicacion.

Considerando que el censo redimido por D. Pedro Serret que prestaba a la Capilla de la Sacristia de la Iglesia Catedral es el mismo que la Administracion cedio y adjudico a D. Manuel Borrero con el nom-

bre de Pedro Graneller de quien Serret no ha
negado ser sucesor y habiente derecho.

Considerando que en los presentes
autos solo se trata de intereses de particula-
res hasta ahora, y de consiguiente que las
razones y testos en que se apoya el Gober-
nador civil de esta provincia para re-
quirir de inhibicion a este Juzgado
no tienen aplicacion a la cuestion
que se ventila entre D. Manuel Bor-
ros y D. Pedro Serret, cualquiera que
pueda ser el derecho que en tiempo y
lugar pueda asistirle contra la Hacienda
en meritos de la redencion; Debi a
declararse y se declaraba competente este
para continuar conociendo en los pre-
sentes autos de la cuestion que en los
terminos ventilan D. Manuel Bor-
ros y D. Pedro Serret, y que cuando
esta sentencia quede firme se por-
te al Jor Gobernador civil con in-
sercion del dictamen fiscal y de este
auto motivado en los terminos pre-
venidos en el articulo doce del Real

Decreto de cuatro de junio de mil ochocien-
 tos cuarenta y siete, para que deje espe-
 dita la jurisdiccion de este Juzgado,
 o en otro caso, tenga por formada la
 competencia, y por esta su sentencia
 asi lo acordó y firma de que doy fe

Francisco Latorre
 y Obispo

Don Sordani

Notificación } la dió en la de febrero de este
 a tuca } que la anterior autencia de
 don Antonio Truen por letarais
 tegray entroy a copia litera
 y pinto. bñ

Sordani
 Truen

Sordani

Otras } Acto continuo la notifi que al. Ramon
 por que } de Por que por letarais a tegray en
 tegray a copia litera y pinto. bñ

Porque
 bñ

Sordani

Otras } Sordani la notifi que al Por que
 p. pinto

ter pinal instituto de. Antonio
berch por lectura integray entre
ga de copia literal y piron. b. p.

Dexa

Jordani
muri

Eligamos la venter i. un d. febrero, u. he. b. e.
dore integro y apelar. i. b. e. u.
tenia. u. m. i. t. i. o. al. N. g. o. b. e. r. n. a. d. o.
l. i. v. i. l. d. e. e. s. t. a. d. o. p. r. o. c. e. s. s. e. s. t. o. p. i. e.
v. e. n. i. d. o. b. e. p. e.

Jordani
d. i. n. g. u. e. t. a. v.
d. i. n. t. e. n. t. e. p. e. p.



49

Jose Antonio Conde Prior de S. Manuel Borrás
 Obtentor de una Capellanía Laica fundada en
 la Santa Iglesia Catedral de esta Ciudad en
 autos con Pedro Ferret vecino dela misma
 como mejor proveya digo: Que despues de
 haber comunicado V. S. al M. I. J. Goberna-
 dor dela Prov.^a el auto declarandose compe-
 tente para el conocimiento de este asunto,
 y negados por consiguiente ala inhibicion
 reclamada por dicha autoridad ha tras-
 currido mucho mayor plazo que el señalado
 en el art.^o 13 del Real decreto de cuatro
 de junio de mil ochocientos noventa y siete
 sobre competencias, sin que S. S.^{as} haya
 dado contestacion causandose una pa-
 ralizacion perniciosa al curso de estos au-
 tos. En la virtud;

A V. S. pido y suplico se lea ha-
 ber por desistida ala Autoridad politica

y continuar el curso de estos autos,
y disponer lo que sea mas procedente
en justicia que pido como mas en dho
haya lugar. Leida tres Mayo de
mil ochocientos sesenta

Juan Jigallo
Procurador

José Ant^o Lora
Leida

El Jefe de la deffensa Mayo Leida
tras el anterior auto de que se
suenta al Sr. Jefe de la

Ordinaria
Leida

Auto Leida deffensa obellago
de mil ochocientos sesenta: chis
... para el auto de que se
suenta al Sr. Jefe de la
Ordinaria de la Provincia de
Leida sobre la reclamacion de
esta parte. Lo mandó firmar el Jefe

Leida

José Ant^o Lora
Leida

Ante el Jefe de la deffensa
a tener Auto en la deffensa
el anterior auto obellago
Leida Leida por el Jefe de la
deffensa de la deffensa

literaly jissuo, def uenak

~~Joseph~~
tues.

~~Sordener~~
tues.

et stipitum in longuade utipue eluati
a porgue non auto a tui. Namu de
Porgue per luterai a tui
entrega de equi a literaly
jissuo. bish

~~Porgue~~
~~Other~~

~~Sordener~~
tues.

bilig. In diez unue de mayo se des
partio el mundo por entrega de
Prou tuer. bish

~~Joseph~~
tues.

~~Sordener~~
tues.



Admón.
Negociado 6.^o
N.º 741

Visto el exhorto de ex Tor-
gado, referente a la inlibi-
toria propuesta por este Go-
bierno de provincia, en el
pleito que ante este Tribunal
de primera instancia sigue
el Presbítero D. Manuel
Borrás, contra D. Pedro Serra,
en el que se declara P.P. com-
petente por sentencia firme:
Ciro y de conformidad con
el dictamen del Consejo provin-
cial; y teniendo en cuenta las
razones varías y fundamen-
tos legales, expuestos en una
comunicación fecha de ayer,
relativa al que de igual na-
turaleza sigue contra Don
Jose Alra, he acordado inter-
ter la competencia de la Es-
tadística.

Lo que participo a P.P.
con arreglo a lo prevenido

en el artículo 18 del Real
decreto de 14 de Junio de
1847 advirtiéndole que por
el propio como requisito de
expediente original al Excmo.
Sr. Ministro de la Gobernación
cuerpo.

Dios que a V. S. salte
Lima 23 Mayo 1860

Rafael Vique

Ref. por el Sr. Ministro de esta Capital.

Auto/ lude vintagen



de marzo de mil ochocientos sesenta
 y tres: el anterior ejemplar de la G. G. G.
 de la ciudad de Buenos Aires, recibidos
 en la fecha de ayer, una de las autor
 de la república y remitidos a la
 le. por el primer correo al Excmo
 Sr. Ministro de la Gobernación, pue
 to precisamente que el libro de la
 al efecto un minuto extraído de
 ellos y certificación de la misma, dan
 de aviso de esta al Gobernador Civil.
 Lo mandé y firmé el Sr. D. J. de

Datos

Hon. Sr. Ministro

Int.

Int. de la G. G. G. } Auto continúe a la G. G. G. el anterior
 al. final } auto al. final del cargo de D. Miguel
 Autor por letra íntegra y entrega
 de ap. de la G. G. G. y firmes. b. g.

Archivos

Sordani

Int.

Int. de la G. G. G. } Enseguida lo entregue a la G. G. G. por la G. G. G.
 Int. de la G. G. G. } Int. de la G. G. G. y entrega de

epistolares y otros, de quales

~~tenen~~
tenen

~~Sordani~~
Sordani

adipiscuntur / Immediatamente restituir el an-
a Porquie / tenor auto de la. Nacion de Por-
quie por letara integral entera
de epistolares y otros. b. h.

~~Porquie~~
Porquie

~~Sordani~~
Sordani

tilig / Que en las dhas. epistolares de la. Nacion
de Porquie se contiene la relacion de
los autos. b. h.

~~Sordani~~
Sordani

ltos / Si bien segun el auto que se
señala poder. b. h.

~~Sordani~~
Sordani

Permision / Que propiamente se integre con
el auto remitido auto que se remite
de las cosas al. b. h. de la. Nacion
de la. Nacion. b. h.

~~Sordani~~
Sordani